

BANKA PËR BIZNES SH.A.

PASQYRAT FINANCIARE TË PËRGATITURA NË PËRPUTHJE ME RREGULLAT DHE
RREGULLORET E BANKËS QENDRORE TË KOSOVËS SE BASHKU ME RAPORTIN E
AUDITORIT TË PAVARUR PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2016

Përmbajtja	Faqe
Raporti i Auditorit të Pavarur	
Pasqyrat Financiare	
Pasqyra e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse	1
Pasqyra e Pozicionit Financiar	2
Pasqyra e Ndryshimeve në Ekuitet	3
Pasqyra e Rrjedhës së Parasë	4
Shënimet për Pasqyrat Financiare	5-45

RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

Për Aksionarët e Banka për Biznes sh.a

Opinionit

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të Banka për Biznes sh.a (më poshtë "Banka"), që përfshijnë pasqyrën e pozicionit financiar më datë 31 dhjetor 2016, pasqyrën e të ardhurave gjithëpërfshirëse, pasqyrën e ndryshimeve në kapital dhe pasqyrën e rrjedhës së parasë për vitin e mbyllur në këtë datë, si dhe një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël dhe shënime të tjera sqaruese.

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare japin një pamje të vërtetë dhe të drejtë të pozicionit financiar të Bankës më 31 dhjetor 2016, dhe të rezultatit të saj financiar dhe rrjedhën e parasë për vitin e mbyllur në atë datë, në përputhje me Rregullat dhe Rregulloret e Bankës Qendrore të Kosovës ("BQK").

Baza për opinionin

Ne kemi kryer auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit (SNA-të). Përgjegjësitë tona sipas këtyre standardeve janë përshkruar në mënyrë më të detajuar në paragrafin Përgjegjësia e Auditorit për auditimin e pasqyrave financiare të raportit tonë. Ne jemi të pavarur nga Banka në pajtim me Kodin e Etikës të Kontabilistëve të Bordit të Standardeve Ndërkombëtare të Etikës për Profesionistët Kontabël (Kodit IESBA) së bashku me kërkesat etike që janë të përshtatshme për auditimin e pasqyrave financiare në Kosovë, dhe kemi përmbushur përgjegjësitë tona të tjera etike në përputhje me këto kërkesa dhe te Kodit IESBA. Ne besojmë se evidenca e auditimit që kemi siguruar është e mjaftueshme dhe e përshtatshme për të dhënë një bazë për opinionin tonë.

Baza kontabël dhe kufizimi në përdorim

Ne tërheqim vëmendjen për Shënimin 2 të pasqyrave financiare, i cili përshkruan bazën e kontabël. Pasqyrat financiare janë përgatitur për të ndihmuar Bankën që të jetë në përputhshmëri me kërkesat e raportimit financiar të "Rregullave dhe Rregulloreve" të përmendura më sipër. Si rezultat i kësaj, pasqyrat financiare mund të mos jenë të përshtatshme për ndonjë qëllim tjetër. Raporti ynë i auditorit ka për qëllim vetëm për informim dhe përdorim të Bankës së Bankës dhe Qendrore të Kosovës dhe nuk duhet të përdoret nga palë të tjera përveç Bankës Qendrore të Kosovës. Opinioni ynë nuk është modifikuar për sa i përket kësaj çështjeje.

Çështje të tjera

Pasqyrat financiare të Bankës për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2015 janë audituar nga një auditor tjetër i cili ka dhënë një opinion të pamodifikuar më 31 mars 2016.

Banka përgatit një grup të veçantë të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2016 në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar për të cilat ne lëshojmë një raport të veçantë të auditimit për aksionarët e Bankës. Ne kemi lëshuar një opinion të pamodifikuar në këtë grup të veçantë të pasqyrave financiare më 1 mars 2017.

Përgjegjësitë e Menaxhmentit për Pasqyrat Financiare

Menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare në përputhje me Rregullat dhe Rregulloret e BQK-së, dhe për ato kontrole të brendshme, që Menaxhmenti i gjykon të nevojshme për të bërë të mundur përgatitjen e pasqyrave financiare që nuk përmbajnë anomali materiale, qoftë për shkak të mashtrimit apo gabimit.

Në përgatitjen e pasqyrave financiare, menaxhmenti është përgjegjës për të vlerësuar aftësinë e Bankës për të vazhduar në vijimësi, duke dhënë informacion, nëse është e zbatueshme, për çështjet që kanë të bëjnë me vijimësinë dhe duke përdorur parimin kontabël të vijimësisë përveç se në rastin kur menaxhmenti synon ta likujdojë Bankën ose të ndërpresë aktivitetet, ose nëse nuk ka alternativë tjetër reale përveç sa më sipër.

Ata që janë të ngarkuar me qeverisjen janë përgjegjës për mbikëqyrjen e procesit të raportimit financiar të Bankës.

Përgjegjësitë e auditorit për auditimin e pasqyrave financiare

Objektivat tona janë të marrim siguri të arsyeshme në pasqyrat financiare në tërësi nuk kanë anomali materiale, për shkak të mashtrimit apo gabimit, dhe të lëshojmë një raport auditimi që përfshin opinionin tonë. Siguria e arsyeshme është një siguri e nivelit të lartë, por nuk është një garanci që një auditim i kryer në përputhje me SNA- të do të identifikojë gjithmonë një anomali materiale kur ajo ekziston.

Anomalitë mund të vijnë si rezultat i gabimit ose i mashtrimit dhe konsiderohen materiale nëse, individualisht ose të marra së bashku, pritet që në mënyrë të arsyeshme të influencojnë vendimet ekonomike të përdoruesve, të marra bazuar në këto pasqyra financiare. Si pjesë e një auditimi në përputhje me SNA-të, ne ushtrojmë gjykimin profesional dhe mbajmë skepticizëm profesional gjatë auditimit. Ne gjithashtu:

- ▶ Identifikojmë dhe vlerësojmë rreziqet e anomalisë materiale të pasqyrave financiare, qoftë për shkak të mashtrimit ose gabimit, hartojmë dhe kryejmë procedurat e auditimit në përgjigje të këtyre rreziqeve, dhe marrim evidencë auditimi që janë të mjaftueshme dhe të përshtatshme për të siguruar një bazë për opinionin tonë. Rreziku i mos zbulimit të një anomalie materiale si rezultat i mashtrimit është më i lartë se rreziku si rezultat i gabimit, sepse mashtrimi mund të përfshijë marrëveshje të fshehta, falsifikime, përjashtime të qëllimshme, informacione të deformuara, anashkalime të kontroleve të brendshme.
- ▶ Sigurojmë një njohje të kontrollit të brendshëm, që ka të bëjë me auditimin me qëllim që të përcaktojmë procedurat e auditimit që janë të përshtatshme sipas rrethanave, por jo për qëllime të shprehjes së një opinionimi mbi efikasitetin e kontrollit të brendshëm të Bankës.
- ▶ Vlerësojmë përshtatshmërinë e politikave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e çmuarjeve kontabël dhe të shpjegimeve përkatëse të bëra nga menaxhmenti.
- ▶ Nxjerrim një konkluzion në lidhje me përshtatshmërinë e përdorimit të bazës kontabël të vijimësisë, bazuar në evidencën e auditimit të marrë, nëse ka një pasiguri materiale në lidhje me ngjarjet ose kushtet, e cila mund të hedhë dyshime të mëdha për aftësinë e Bankës për të vijuar veprimtarinë. Nëse ne arrijmë në përfundimin që ka një pasiguri, ne duhet të tërheqim vëmendjen në raportin e audituesit në lidhje me shpjegimet e dhëna në pasqyrat financiare, ose nëse këto shpjegime janë të papërshtatshme, duhet të modifikojmë opinionin tonë. Konkluzionet tona bazohen në evidencën e auditimit të marrë deri në datën e raportit tonë të auditimit. Megjithatë, ngjarje ose kushte të ardhshme mund të bëjnë që Banka të ndërpresë veprimtarinë.
- ▶ Vlerësojmë paraqitjen e përgjithshme, strukturën dhe përmbajtjen e pasqyrave financiare, përfshirë informacionet shpjeguese të dhëna, dhe nëse pasqyrat financiare paraqesin transaksionet dhe ngjarjet në to në një mënyrë që arrin paraqitjen e drejtë.

Ne komunikojmë me ata që janë të ngarkuar me qeverisjen e Banka për Biznes sh.a, përveç të tjerave, lidhur me qëllimin dhe kohën e auditimit dhe gjetjet e rëndësishme të auditimit, përfshirë ndonjë mangësi të rëndësishme në kontrollin e brendshëm që ne mund të identifikojmë gjatë auditimit.

Ernst & Young Certified Auditors Kosovo sh.p.k.
Ernst & Young - Certified Auditors Kosovo sh.p.k

Prishtinë, Kosovë
7 prill 2017

Banka për Biznes Sh.a.
Pasqyra të Ardhurave Gjithëpërfshirëse
Për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2016

<i>Në mijë Euro</i>	Shënimet	2016	2015
Të ardhurat nga interesi	5	9,821	9,173
Shpenzimet e interesit	5	(1,670)	(1,669)
Të ardhurat neto nga interesi		8,151	7,504
Të ardhurat nga tarifa dhe komisionet	6	2,000	1,848
Shpenzimet e tarifës dhe komisionet	6	(522)	(414)
Të ardhurat neto nga tarifa dhe komisionet		1,478	1,434
Kthimi nga kreditë e shlyera		583	534
Fitimi neto nga këmbimi valutor		(2)	70
Fitimi nga shitja e letrave me vlerë		1,878	120
Të ardhurat e tjera operative		35	100
Gjithsej të ardhura operative		12,123	9,762
Humbjet nga kreditë të rëna në vlerë	13	(1,045)	(1,584)
Kthimi i provizionit për kërkesat ndaj garancionet		10	19
Ulja e vlerës së pasurive të riposeduara	16	(529)	(305)
Provizionet tjera		(622)	(642)
Shpenzimet tjera operative	7	(5,622)	(5,249)
Gjithsej shpenzimet operative		(7,808)	(7,761)
Fitimi para tatimit në fitim		4,315	2,001
Shpenzimet e tatimit në fitim	8	(365)	-
Fitimi neto për vitin		3,950	2,001
Te ardhurat tjera gjithëpërfshirëse			
<i>Zërat që janë apo mund të ri-klasifikohen në fitim apo humbje</i>			
Rezerva për vlerën e drejtë pasuritë financiare për shitje)		(14)	(18)
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse për vitin		3,936	1,983

Pasqyra e të ardhurave gjithëpërfshirëse lexohet së bashku me shënimet e shpalosura nga faqe 5 deri 45, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Banka për Biznes Sh.a.
Pasqyra e Pozicionit Financiar
Më 31 dhjetor 2016

<i>Në mijë Euro</i>	Shënimet	2016	2015
Pasuritë			
Paraja e gatshme dhe në banka	9	12,691	10,623
Gjendja me Bankën Qendrore të Kosovës	10	27,248	22,576
Kreditë dhe paradhëniet për banka	11	600	960
Pasuritë financiare të vlefshme për shitje	12	18,267	10,372
Kreditë dhe paradhëniet për klientët	13	101,885	85,975
Pasuritë e tjera	14	237	291
Pasuritë tjera financiare	15	141	122
Pasuritë e ri-poseduara	16	898	747
Pasuritë e paprekshme	17	226	147
Prona dhe pajisjet	18	980	1,041
Gjithsej pasuritë		163,173	132,854
Detyrimet			
Depozitat nga klientët	19	140,598	115,848
Kreditë e varura	20	1,845	1,848
Huamarrjet	20	4,248	3,017
Detyrimet tjera	21	1,346	703
Provizione tjera	21	404	642
Gjithsej detyrimet		148,441	122,058
Ekuiteti			
Kapitali aksionar	22	11,247	11,247
Rezerva për vlerën e drejtë		(32)	(18)
Fitimi/(humbja) e akumuluar		3,517	(433)
Gjithsej ekuiteti		14,732	10,796
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti		163,173	132,854

Këto pasqyra financiare janë miratuar nga menaxhmenti i Bankës më 1 Mars 2017 dhe nënshkruar në emër të tyre nga:



Arton Celina

Kryeshef Ekzekutiv



Avni Berisha

Udhëheqës i Departamentit të Financave

Pasqyra e pozicionit financiar lexohet së bashku me shënimet e shpalosura nga faqe 5 deri 45, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Banka për Biznes Sh.a.
Pasqyra e Ndryshimeve në Ekuitet
Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

<i>Në mijë Euro</i>	Kapitali aksionar	Humbjet e akumuluar	Rezerva e vlerës së drejte	Gjithsej
Gjendja me 1 janar 2015	11,247	(2,434)	-	8,813
Transaksione me aksionarët e Bankës				
<i>Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse</i>				
Fitimi i vitit	-	2,001	-	2,001
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse (rezerva e vlerës së drejtë)	-	-	(18)	(18)
Gjithsej të ardhurat/(humbjet) tjera gjithëpërfshirëse	-	2,001	(18)	1,983
Më 31 dhjetor 2015	11,247	(433)	(18)	10,796
Gjendja me 1 janar 2016	11,247	(433)	(18)	10,796
Transaksione me aksionarët e Bankës				
<i>Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse</i>				
Fitimi i vitit	-	3,950	-	3,950
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse (rezerva e vlerës së drejtë)	-	-	(14)	(14)
Gjithsej të ardhurat/(humbjet) tjera gjithëpërfshirëse	-	3,950	(14)	3,936
Më 31 dhjetor 2016	11,247	3,517	(32)	14,732

Pasqyra e ndryshimeve në ekuitet duhet të lexohet se bashku me shënimet e shpalosura nga faqe 5 deri 45, të cilat janë pjesë përbërëse të këtyre pasqyrave financiare.

Banka për Biznes Sh.a.**Pasqyra e Rrjedhjes së Parasë**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

<i>Në mijë Euro</i>	Shënimet	2016	2015
Rrjedhja e parasë nga aktivitetet operative			
Fitimi i vitit para tatimit		4,315	2,001
<i>Zërat jo-monetar në pasqyra financiare:</i>			
Zhvlerësimi	18	321	281
Amortizimi	17	77	87
Fitimi nga shitja e pronave dhe pajisjeve		(21)	(30)
Humbjet nga kreditë të rëna në vlerë	13	1,045	1,584
Rënia në vlerë për pasuritë e ri poseduara	16	529	305
Provizione tjera		395	-
Fitimi nga shitja e letrave me vlerë		(1,878)	-
Shpenzimet e interesit	5	1,670	1,669
Të ardhurat nga interesi	5	(9,821)	(9,173)
		(3,368)	(3,276)
Ndryshimet në:			
Kredi dhe paradhënie për bankat	11	360	251
Kredi dhe paradhënie për klientët	13	(16,524)	(13,599)
Rezerva e detyrueshme në BQK	10	(3,248)	(1,066)
Pasuri tjera	15	(19)	127
Pasuri tjera financiare	14	54	168
Pasuritë e ri poseduara	16	-	(209)
Depozitat nga klientëve	19	24,723	13,049
Detyrimet e tjera dhe provizione	21	643	858
Interesi i arkëtuar		9,967	9,142
Interesi i paguar		(1,684)	(1,873)
Tatimi në fitim i paguar		(290)	-
		10,614	3,572
Paraja neto e gjeneruar nga aktivitetet operative			
Rrjedhja e parasë nga aktivitetet investuese			
Investimet në pasuritë financiare të vlefshme për shitje	12	(7,927)	(10,390)
Të hyrat nga shitja e investimeve të mbajtura deri në maturitet		-	7,242
Blerja e pronave dhe pajisjeve	18	(276)	(711)
Blerja e pasurive të paprekshme	17	(156)	(89)
Të hyrat nga shitja e pronave dhe pajisjeve		37	61
		(8,322)	(3,887)
Paraja neto e gjeneruar nga aktivitetet investuese			
Rrjedhja e parasë nga aktivitetet financuese			
Pagesa e huamarrjeve	20	(800)	-
Inkasimet nga huamarrjet		2,000	3,017
		1,200	3,017
Paraja neto e gjeneruar nga aktivitetet financuese			
Rritja neto e parasë dhe ekuivalentëve të saj			
Paraja e gatshme dhe ekuivalentët e saj në fillim të vitit			
	9	24,154	21,452
Paraja e gatshme dhe ekuivalentët e saj në fund të vitit			
	9	27,646	24,154

Pasqyra e rrjedhjes së parasë lexohet së bashku me shënimet e shpalosura nga faqe 5 deri 45 të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

1. HYRJE

Banka Private Biznesit Sh.a (“BPB”) ka marr licencën për aktivitetet bankare me 29 mars 2001, dhe ka filluar operimin me 24 Prill 2001.

Bazuar në vendimin e Bordit të Drejtorëve të datë 28 Shkurt 2005 dhe miratimit final nga BQK-ja me datë 22 Mars 2005, BPB ka ndryshuar emrin nga Banka Private e Biznesit (“BPB”) në Banka për Biznes (“Banka”). Në vitin vitit 2006, Banka është regjistruar si shoqëri aksionare (“Sh.a”) në Ministrinë e Tregtisë dhe Industrisë së Kosovës. Banka operon si një bankë komerciale dhe e kursimeve për të gjitha kategoritë e konsumatorëve brenda Kosovës nëpërmjet rrjetit të 7 degëve dhe 19 nëndegëve të saj të vendosura nëpër tërë Kosovën (2015:7 dege dhe 19 nëndegë).

2. BAZAT E PËRGATITJES

a) Pasqyra e pajtueshmërisë

Këto pasqyra janë përgatitur në pajtim me Nenin 53 të Ligjit nr. 04/L-093, të datës 11 maj 2013, “Ligji për bankat, institucionet mikrofinanciare dhe institucionet financiare jo bankare”.

Pasqyrat financiare janë përgatitur për qëllime rregullatorë dhe pasqyrojnë rregullat dhe rregulloret e kontabilitetit të Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës (“Rregullat e BQK-së”). Rregullat e BQK-së bazohen në vendimet relevante ligjore që definojnë aplikimin e detyrueshëm të Standardeve Ndërkombëtare për Raportim Financiar (“SNRF”) në Kosovë, por rregullat e BQK-së në veçanti kërkojnë zbatimin e disa trajtimeve të kontabilitetit të cilat nuk janë në përputhje me kërkesat e veçanta të SNRF-së. Rrjedhimisht, këto pasqyra financiare duhet të lexohen si të përgatitura në pajtim me standardet e kontabilitetit dhe rregulloret që janë në fuqi në territorin e Kosovës, siç është paraqitur në politikat e rëndësishme kontabël në shënimin 3 më poshtë.

b) Bazat e përgatitjes

Këto pasqyra financiare janë përgatitur mbi bazën e kostos historike, përveç aktiveve jo qarkulluese të mbajtura për shitje, të cilat janë matur me vlerën e drejtë.

c) Valuta funksionale dhe raportuese

Këto pasqyra financiare janë paraqitur në Euro e cila është valutë funksionale e Bankës. Të gjitha shumat janë rrumbullaksuar në mijëshen më të afërt përveç kur ceket ndryshe.

d) Përdorimi i gjykimeve dhe i vlerësimeve

Në përgatitjen e këtyre pasqyrave financiare, menaxhmenti ka bërë gjykime, vlerësime dhe supozime që ndikojnë në zbatimin e politikave kontabël të Bankës dhe mbi shumat e raportuara të pasurive, detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultatet aktuale mund të kenë ndryshime nga këto vlerësime.

Vlerësimet dhe supozimet rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve njihen në mënyrë prospektive.

Informacionet mbi elementët e rëndësishëm me pasiguri në vlerësime dhe gjykimet kritike në zbatimin e politikave kontabël me efekt të konsiderueshëm në vlerat kontabël në pasqyrat financiare janë përshkruar në shënimin 4, 5 dhe 26.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL

Politikat e kontabilitetit të paraqitura më poshtë janë aplikuar në mënyrë konsistente në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare.

a) Interesi

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi njihen në fitim ose humbje me metodën e interesit efektiv. Norma e interesit efektiv është norma që bënë aktualizimin e flukseve të pagesave të arkëtimeve të pritshme në të ardhmen gjatë jetëgjatësisë së pritshme të pasurisë ose detyrimit financiar (ose sipas rastit mund të jetë një periudhe më e shkurtër) deri në shumën e bartur të pasurisë ose detyrimit financiar. Gjatë llogaritjes së normës efektive të interesit, Banka vlerëson flukset monetare të ardhshme duke marrë parasysh të gjitha kushtet kontraktuale të instrumentit financiar por jo humbjet e ardhshme të kredisë.

Llogaritja e normës efektive të interesit përfshin të gjitha kostot e transaksionit dhe komisionet e zbritjet e tjera të paguara ose pranuar, të cilat janë pjesë integrale e normës së interesit efektiv. Kostot e transaksionit përfshijnë kostot shtesë që janë direkt të lidhura me blerjen apo emetimin e një aktivi apo detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi të paraqitura në e pasqyrën e ardhurave tjera gjithëpërfshirëse përfshijnë:

- Interesi nga pasuri ose detyrime financiare matur me koston e amortizuar të llogaritur mbi bazën e interesit efektiv; dhe
- Interesi nga investime të vlefshme për shitje të llogaritura mbi bazën e interesit efektiv.

b) Tarifa dhe komisione

Të ardhurat dhe shpenzimet për tarifatat dhe komisionet të cilat janë pjesë përbërëse e normës efektive të interesit në një pasuri, detyrim financiar, përfshihen në matjen e normës së interesit efektiv.

Të ardhura e tjera nga tarifatat dhe komisionet, përfshirë edhe tarifatat e shërbimeve të llogarive, tarifatat e transferimit të fondeve si dhe komisionet e shitjeve dhe tarifa për vendosje me afat në banka, njihen me kryerjen e shërbimeve të lidhura me to.

Kur një angazhim për kreditim nuk pritet të rezultojë në tërheqjen e kredisë, komisionet e kredisë përkatëse njihen në bazë lineare përgjatë periudhës së angazhimit.

Shpenzimet e tjera për tarifa dhe komisione lidhen kryesisht me komisione për transaksione dhe shërbime, të cilat regjistrohen si shpenzim në momentin e pranimit të shërbimit.

c) Pagesat e qirasë

Pagesat për qiranë operative njihen në fitim ose humbje në bazë lineare përgjatë afatit të qerasë. Zbritjet nga qiraja njihen si pjesë përbërëse e totalit të shpenzimit për qira, përgjatë afatit të qerasë.

d) Shpenzimet e tatimit

Shpenzimet e tatimit përfshijnë tatimin aktual dhe të shtyrë. Tatimi aktual dhe tatimi i shtyrë njihen në pasqyrën e fitimit ose humbjes të periudhës me përjashtim të rasteve që lidhen me zëra që njihen direkt në ekuitet ose në pasqyrën e të ardhurave tjera gjithëpërfshirëse.

(i) Tatimi aktual

Tatimi aktual përfshin tatimin që pritet të paguhet ose arkëtohet për të ardhurat ose humbjet e tatueshme për periudhën, duke përdorur normat në fuqi në datën e raportimit dhe çdo rregullim të tatimit që duhet të paguhet ose arkëtohet në lidhje me vitet e mëparshme.

(ii) Tatimi i shtyrë

Tatimi i shtyrë njihet mbi diferencat e përkohshme që dalin midis bazës tatimore dhe vlerës kontabël neto të aktiveve dhe detyrimeve në pasqyra financiare. Tatimi i shtyrë nuk njihet për diferencat e përkohshme që lindin me rastin e njohjes fillestare të aktiveve ose detyrimeve të transaksioneve që nuk përbejnë një kombinim biznesi dhe që nuk ndikojnë as në fitimin, as në humbjen kontabël dhe as në atë të tatueshme.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

d) Shpenzimet e tatimit (vazhdim)

(ii) Tatimi i shtyer (vazhdim)

Matja e tatimit të shtyrë reflekton pasojat tatimore që do ta përcjellin mënyrën në të cilën banka pret në fund të periudhës raportuese që të mbulojë apo vendosë vlerën kontabël të mjeteve dhe detyrimeve të saj.

Tatimi i shtyrë matet sipas normave tatimore që priten të aplikohen në diferencat e përkohshme kur ato kthehen, përmes normave tatimore në fuqi në datën e raportimit.

Mjetet dhe detyrimet tatimore të shtyra kompensohen ndërmjet tyre nëse ka një të drejte ligjore për ta kompensuar me mjetin dhe detyrimin e tatimit dhe kur ndërlidhen me tatimet e pagueshme kundrejt autoritetit të njëjte tatimor.

Tatimet shtese që vijnë si rezultat i shpërndarjes së dividendes nga ana e Bankës njihen në të njëjtën kohë kur edhe njihen detyrimet për ta paguar dividendën respektive.

Një pasuri tatimor e shtyrë njihet për humbjet sipas tatimeve, kredive tatimore dhe dallimet e përkohshme të zbritshëm të pashfrytëzuara, vetëm në atë masë që është e mundur të shfrytëzohet për fitimet e ardhshme të tatueshme kundër të cilave mund të shfrytëzohet ky aktiv. Pasuritë e tatimit të shtyrë rishikohen në secilën datë të raportimit dhe reduktohen në atë masë që nuk është më e mundur që përfitimet nga tatimi të realizohen.

(iii) Ekspozimet tatimore

Në përcaktimin e shumës së tatimit aktual dhe të shtyrë, Banka merr parasysh ndikimin e pozicioneve tatimore të pasigurta dhe nëse tatimi apo interesat shtese mund të jenë të pagueshme. Ky vlerësim mbështetet në vlerësime dhe supozime dhe mund të përfshijë një sërë gjykimesh në lidhje me ngjarjet e ardhshme. Informacione të reja mund të bëhen të disponueshme dhe të bëjnë që Banka të ndryshojë vendimin e saj në lidhje me adekuatshmerinë e detyrimeve tatimore ekzistuese; këto ndryshime në detyrimet tatimore do të ndikojnë në shpenzimet tatimore në periudhën në të cilën është bërë një përcaktim i tillë.

e) Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedhë të huaj rivlerësohen në monedhën funksionale përkatëse të Bankës me kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Pasuritë dhe detyrimet në valutë të huaj në datën e raportimit konvertohen në monedhën funksionale me kursin e këmbimit të asaj date.

Fitimi ose humbja nga zërat monetar është diferenca ndërmjet kostove të amortizuara në valutë funksionale në fillim të periudhës, e rregulluar për interesin efektiv dhe pagesat gjatë periudhës si dhe kostos së amortizuar në monedhë të huaj me kursin e këmbimit në fundin e vitit.

Pasuritë dhe detyrimet jo-monetare në valutë të huaj që maten me vlerën e drejtë janë konvertuar në valutën funksionale me kursin e këmbimit në datën kur është përcaktuar vlera e drejtë. Zërat jo-monetarë që maten në bazë të kostos historike në valutë të huaj, konvertohen duke përdorur kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Diferencat që lindin nga rivlerësimi njihen në fitim ose humbje.

f) Pasuritë financiare dhe detyrimet financiare

(i) Njohja

Banka fillimisht njeh kreditë dhe paradhëniet, investimet e mbajtura deri në maturitet dhe të vlefshme për shitje, depozitat, huamarrjet dhe borxhet e ndërvarura në datën që ato janë krijuar. Blerjet dhe shitjet e pasurive financiare njihen me datën e tregtimit në të cilën Banka angazhohet për të blerë ose shitur pasurinë. Të gjitha pasuritë dhe detyrimet e tjera financiare njihen fillimisht në datën e tregtimit, e cila është data kur Banka bëhet palë në kushtet kontraktuale të instrumentit.

Një aktiv ose detyrim financiar fillimisht matet me vlerën e drejtë plus kostot e transaksionit që lidhen drejtpërdrejtë me blerjen apo lëshimin e tij.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

f) Pasuritë financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)

(ii) Klasifikimi

Pasuritë financiare

Banka klasifikon pasuritë e saj financiare në një nga kategoritë e mëposhtme:

- Hua dhe llogari të arkëtueshme;
- Të mbajtura deri në maturitet.
- Mjete financiare në dispozicion për shitje

Shiko shënimet 3(g), (h), (i) dhe (j).

Detyrimet financiare

Banka klasifikon detyrimet e saj financiare si të matura me kosto te amortizuar. Shih shënimin 3(k).

(iii) Çregjistrimi

Pasuritë financiare

Banka çregjistron një pasuri financiar kur mbarojnë të drejtat kontraktuale për rrjedhjet e parave nga aktivi financiar ose transferon të drejtat për të marrë rrjedhje te parave kontraktuale në një transaksion në të cilin kryesisht të gjitha rreziqet dhe përfitimet e pronësisë së aktivitetit financiar janë transferuar ose në të cilat Banka as nuk transferon e as nuk ruan në thelb të gjitha rreziqet dhe përfitimet e pronësisë dhe nuk mban kontrollin e pasurisë financiare. Çdo interes në pasuritë financiare të transferuara që kualifikohen për çregjistrim që është krijuar apo mbajtur nga banka njihet si një pasuri ose detyrim në vete.

Në momentin e çregjistrimit të një pasurie financiar, diferenca mes vlerës kontabël neto të pasurisë (ose vlera kontabël që i përket pjesës së aktivitetit të transferuar), dhe totalit të (i) konsideratës së marrë (përfshirë çdo pasuri të re të përfituar ose detyrim të supozuar) dhe (ii) çdo fitimi ose humbje kumulative që është njohur në të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse, njihet në fitim ose humbje.

Detyrimi financiar

Banka çregjistron një detyrim financiar kur obligimet kontraktuale shlyhen, anulohen ose kanë përfunduar.

(iv) Kompensimi

Pasuritë dhe detyrimet financiare kompensohen dhe shuma neto paraqitet në pasqyrën e pozicionit financiar, atëherë, dhe vetëm atëherë kur Banka ka të drejtën ligjore për të kompensuar shumat dhe ajo synon ose të shlyejë ato në një bazë neto ose të realizojë pasurinë dhe të shlyejë detyrimin njëkohësisht.

Të ardhurat dhe shpenzimet paraqiten në bazë neto vetëm atëherë kur lejohet sipas SNRF, apo për fitimet dhe humbjet që vijnë nga një grup i transaksioneve të ngjashme sikurse nga aktiviteti komercial i bankës.

(v) Matja me kosto të amortizuar

‘Kosto e amortizuar’ e një aktivi ose detyrimi financiar është vlera me të cilën pasuria ose detyrimi financiar matet në njohjen fillestare, minus shlyerjet e principalit, plus ose minus amortizimin e akumuluar duke përdorur metodën e interesit efektiv për çdo diferencë ndërmjet vlerës fillestare të njohur dhe vlerës në maturim, minus çdo zbritje për efekt zhvlerësimi.

(vi) Matja e vlerës së drejtë

‘Vlera e drejtë’ është çmimi me të cilin aktivi mund të shitet, ose një pasivi të transferohet, në një transaksion të zakonshëm mes pjesëmarrësve në treg në datën e matjes, në një treg primar ose në mungesë të tij, në tregun më të favorshëm ku Banka ka qasje në atë datë. Vlera e drejtë e një detyrimi pasqyron rrezikun e mosekzekutimit të tij.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

f) Pasuritë financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)

(vi) Matja e vlerës së drejtë (vazhdim)

Kur është e mundur, Banka përcakton vlerën e drejte të një instrumenti duke përdorur çmimin e kotuar në treg aktiv për instrumentin. Tregu quhet aktiv kur transaksionet lidhur me pasurinë apo detyrimin ndodhin shumë shpesh dhe me volum të mjaftueshëm për të siguruar informacion të vazhdueshëm për çmimin.

Kur nuk ekziston një çmim i kuotuar në një treg aktiv Banka përdor teknika vlerësimi që maksimizojnë përdorimin e inputeve të vëzhgueshme dhe minimizojnë përdorimin e inputeve jo të vëzhgueshme. Teknika e zgjedhur e vlerësimit përfshin gjithë faktorët që pjesëmarrësit në treg do të konsideronin në vendosjen e çmimit të një transaksioni.

Evidenca më e mirë e vlerës së drejtë të një instrumenti financiar me njohjen fillestare të tij është zakonisht çmimi i transaksionit –për shembull; vlera e drejtë e konsideratës së dhënë ose të marrë. Nëse Banka vendos se vlera e drejtë në njohjen fillestare ndryshon nga çmimi i transaksionit dhe se vlera e drejtë nuk është evidentuar as me një çmim të kuotuar në një treg aktiv për një pa ose detyrim identik, e as nuk është e bazuar në një teknike vlerësimi që përdor vetëm të dhëna nga tregjet të vrojtueshme në treg, atëherë instrumenti financiar matet fillimisht me vlerën e drejtë, rregulluar për të shtyrë në kohë diferencën midis vlerës së drejtë në njohjen fillestare dhe çmimit të transaksionit. Më pas, kjo diferencë është njohur në fitim ose humbje në një bazë të përshtatshme mbi jetën e instrumentit por jo më vonë se vlerësimi që mbështetet plotësisht nga të dhëna të vëzhgueshme të tregut ose kur transaksioni mbyllet.

Nëse një pasuri ose detyrim i matur me vlerën e drejtë ka çmim të ofruar dhe çmim të kërkuar, Banka mat pasuritë dhe pozicionet e gjata me çmimin e ofruar dhe detyrimet dhe pozicionet e shkurtra me çmim të kërkuar.

Vlera e drejtë e një depozite pa afat nuk është më e vogël se shuma që paguhet në momentin e kërkesës, e cila zbritet nga data e parë kur mund të kërkohej pagesa e depozitës.

Banka njih transferimet midis niveleve të hierarkisë së vlerës së drejtë deri në fund të periudhës raportuese gjatë së cilës ky ndryshim ka ndodhur.

(vii) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit

Zhvlerësimi i huave dhe paradhënieve

Në çdo datë raportimi Banka vlerëson nëse ka evidencë objektive që pasuritë financiare të cilat nuk mbahen me vlerën e drejte nëpërmjet fitimit ose humbjes janë provizionuar. Një pasuri financiar ose një grup pasurish financiar është provizionuar kur evidenca objektive demonstroi se një ngjarje që sjell humbje ka ndodhur pas njohjes fillestare të aktivitetit dhe që ngjarja që sjell humbje ka një ndikim në flukset e ardhshme monetare të pasurisë ose grupeve të pasurive dhe që mund të vlerësohet me besueshmëri.

Evidenca objektive që pasuritë financiare janë provizionuar mund të përfshijnë vështirësi financiare të konsiderueshme të huamarrësit ose emetuesit, mos pagesa nga huamarrësit, ristrukturimin e një kredie apo paradhënie nga Banka me kushte që Banka nuk do t'i kishte konsideruar, indikacione që një huamarrës ose huadhënës po falimenton, zhdukja e një tregu aktiv për një letër me vlerë ose të dhëna të tjera të dukshme lidhur me një grup aktivesh të tilla si ndryshimet negative në statusin e pagesave të huamarrësit ose emetuesit në grup, apo kushtet ekonomike që tregojnë me dështimin në banke.

Provizionet për humbjet nga kreditë përcaktohen sipas rregullores “Menaxhimi i Riskut Kreditor” e cila është aprovuar nga BQK-ja me 25 Prill 2013. Rregullorja kërkon që Banka të klasifikojë ekspozimet në pesë kategori të rrezikut. Banka i zhvlerëson kreditë dhe paradhëniet përmes zhvlerësimit specifik dhe të përgjithshëm. Huatë dhe paradhëniet që janë dëmtuar në mënyrë specifike përfshijnë ekspozimet të rëndësishme më shumë se 50,000 Euro. Huatë dhe paradhëniet që nuk janë të zhvlerësuar në mënyrë specifike zhvlerësohen në mënyrë kolektive duke i grupuar së bashku huatë dhe paradhëniet me karakteristika të ngjashme të rrezikut.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

f) Pasuritë financiare dhe detyrimet financiare (vazhdim)

(vii) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit (vazhdim)

Provizionet për humbjet e mundshme në kredi të klasifikuara si standarde dhe në vëzhgim janë klasifikuar si provizione të përgjithshme. Në përputhje me politikat e brendshme të Bankës për provizionin, norma e cila zbatohet për kategorinë standarde dhe në vëzhgim është 0.82% (2015: 1.06%). Për çdo kategori të rrezikut, normat e mëposhtme minimale të provizionimit janë aplikuar:

Kategoria	Norma minimale e provizionimit
Nën standarde	20%
Dyshimte	50%
Humbje	100%

Humbjet njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe pasqyrohen në një llogari provizioni kundrejt huave dhe paradhënies. Kreditë shlyhen pasi janë ndërmarrë masat e arsyeshme të mbledhjes në përputhje me politikën e Bankës.

Kur një ngjarje pasuese shkakton që shuma e humbjes nga zhvlerësimi të ulet, atëherë ulja e humbjes nga zhvlerësimi kthehet nëpërmjet pasqyrës së të ardhurave gjithëpërfshirëse.

Zhvlerësimi i pasurive financiare të vlefshme për shitje

Banka vlerëson në çdo datë raportimi nëse ka evidencë objektive që një pasuri financiare ose një grup pasurish financiare është zhvlerësuar. Në rast të investimeve në kapital të klasifikuara si të vlefshme për shitje, një rënie e ndjeshme ose e shtrire në vlerën e drejtë të letrave me vlere nën koston e tij është konsideruar në përcaktimin nëse pasuritë janë zhvlerësuar ose jo. Në qoftë se, në një periudhë në vijim, vlera e drejtë e një instrumenti të borxhit të klasifikuar si i vlefshëm për shitje rritet, dhe rritja mund të lidhet objektivisht me një ngjarje që ndodh pas humbjes nga zhvlerësimi është njohur në fitim ose humbje, humbja nga zhvlerësimi kthehet nëpërmjet fitimit ose humbjes.

g) Paraja dhe ekuivalentet e parasë

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshijnë monedhat dhe kartëmonedhat në arkë, gjendja në Bankën Qendrore të pakufizuara në përdorim dhe pasurive financiare shumë likuide me maturim fillestar deri në tre muaj të cilat, kanë rrezik të pa konsiderueshëm ndryshimi të vlerës së tyre të drejtë, dhe përdoren nga Banka për menaxhimin e angazhimeve afatshkurtra. Paraja dhe ekuivalentet e saj mbahen me kosto të amortizuar në pasqyrën e pozicionit financiar.

h) Investimet e mbajtura për shitje

Letrat me vlerë maten fillimisht me vlerën e drejtë plus kostot direkte të transaksionit.

Investimet e mbajtura për shitje janë investime jo-derivative të cilat janë përcaktuar si të vlefshme për shitje ose nuk janë klasifikuar si një kategori tjetër e aktiveve financiare. Investimet e mbajtura për shitje përbëhen nga letrat me vlerë të borxhit. Të gjitha investimet e vlefshme për shitje janë matur me vlerën e drejtë, pas njohjes fillestare.

E ardhura nga interesi njihen në fitim ose humbje duke përdorur metodën e interesit efektiv. Fitimet ose humbjet e këmbimit valutator në investimet e vlefshme për shitje njihen në fitim ose humbje. Humbjet nga zhvlerësimi njihen në fitim ose humbje (shih (f) (vii)).

Ndryshime të tjera të vlerës së drejtë, përveç humbjeve nga zhvlerësimi (shih (f) (vii)), njihen në pasqyrën e të ardhurave gjithëpërfshirës edhe paraqiten në rezervën e vlerës së drejtë brenda ekuitetit. Kur investimi shitet, fitimi ose humbja e akumuluar në kapital ri klasifikohet në fitim ose humbje.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL(VAZHDIM)

i) Kreditë dhe të arkëtueshmet

Kreditë dhe të arkëtueshmet janë pasuri financiare jo-derivative me pagesa fikse ose të përcaktueshme, të cilat nuk janë kuotuar në një treg aktiv dhe Banka nuk ka për qellim ti shes menjëherë apo në një periudhë afatshkurtër.

Kreditë dhe paradhëniet njihen fillimisht me vlerën e drejtë plus kostot direkte të transaksionit dhe me pas maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

j) Depozitat dhe huazimet, dhe kreditë e varura

Depozitat, huazimet dhe borxhet e varura janë burimet kryesore të Bankës për financim.

Depozitat, huazimet dhe borxhet e varura maten me vlerën e drejtë minus kostot direkte të transaksionit dhe më pas maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

k) Pasuritë e ri poseduar

Pasuritë e ri poseduara janë përfituar nëpërmjet ekzekutimit të kolateralit mbi kreditë dhe paradhëniet me probleme për klientët dhe që nuk fitojnë qira, nuk janë të përdorura nga Banka dhe janë të destinuara për shitje në një periudhë kohore afatshkurtër të arsyeshme. Pasuritë e ri poseduara maten sipas vlerës më të ulët të koston dhe vlerës neto të realizueshme dhe çdo zhvlerësimi njihet në fitim ose humbje.

l) Prona dhe pajisjet

(i) Njohja dhe matja

Zërat e pronës dhe pajisjeve janë matur sipas koston minus zhvlerësimin e akumuluar dhe ndonjë humbje nga dëmtimet.

Kostot historike përfshijnë shpenzime që janë drejtpërdrejt të lidhura me blerjen e pasurisë. Softueri i blerë që është thelbësor për funksionimin e pajisjes përkatëse kapitalizohet si pjesë e asaj pajisje.

Kur pjesë të një elementi të aktiveve afatgjata kanë jetëgjatësinë e dobishme të ndryshme, ato llogariten si artikuj të veçantë (përbërësit madhor) të pronës dhe pajisjeve.

Çdo fitim ose humbje nga nxjerrja jashtë përdorimit të një zëri të pronës dhe pajisjeve aktive (llogaritur si diferencë midis të ardhurave neto nga shitja dhe vlerës kontabël neto të zërit), njihet në të ardhura të tjera në fitim ose humbje.

(ii) Kostot pasuese

Kostot pasuese janë kapitalizuar vetëm kur vërtetohet që benefitet ekonomike të ardhshme të atij shpenzimi do të rrjedhin në bankë. Riparimet e vazhdueshme dhe mirëmbajtja janë ngarkuar në shpenzime në periudhën që kanë ndodhur.

(iii) Zhvlerësimi

Zërat e pronës dhe pajisjeve zhvlerësohen nga data kur ato janë në dispozicion për përdorim. Amortizimi llogaritet për të shlyer koston e artikujve të pronës dhe pajisjeve minus vlerat e përlllogaritura të mbetura të këtyre pasurive përgjatë jetës së parashikuar të përdorimit. Zhvlerësimi njihet në fitim ose humbje.

Zhvlerësimi njihet në fitim ose humbje në bazë lineare përgjatë jetës së dobishme të çdo pjese të një zëri të pronës dhe pajisjeve. Jetëgjatësia për periudhën aktuale dhe krahasuese është si vijon:

	Jetëgjatësia
Ndërtesa	20 vite
Kompjuter dhe pajisje të ngjashme	5 vite
Automjete	5 vite
Mobilje dhe pajisje	5 vite

Përmirësimet e objekteve me qira zhvlerësohen duke përdorur metodën lineare të amortizimit gjatë afatit më të shkurtër të qerasë, dhe të jetës së tyre të dobishme. Jeta e dobishme e përmirësimeve në objektet e marruar me qira është 5 vjet.

Metodat e zhvlerësimit, jetëgjatësia e dobishme dhe vlerat e mbetura janë ri-vlerësuar në datën raportimit dhe janë rregulluar atëherë kur duhet.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

m) Pasuri të patrupëzuara

Softuerët e blerë nga Banka janë matur me kosto minus amortizimin e akumuluar dhe minus ndonjë humbje nga zhvlerësimi. Shpenzimet e mëvonshme mbi programet kompjuterike kapitalizohen vetëm kur rrisin përfitimet e ardhshme ekonomike të trupëzuara në pasurinë specifike për të cilin lidhen. Të gjitha shpenzimet e tjera njihen kur ndodhin.

Amortizimi njihet në fitim ose humbje gjatë jetës së dobishme të aktivitetit, që nga data që është në dispozicion për përdorim.

Softueri amortizohet duke përdorur metodën lineare gjatë jetës së dobishme prej pesë viteve. Metodatat e amortizimit, jeta e dobishme dhe vlera e mbetur rishikohen në çdo datë raportimi dhe rregullohen nëse është e përshtatshme.

n) Rënia në vlerë e pasurive jo financiare

Vlera kontabël e pasurive jo-financiare të Bankës, përveç pasurive për tatime të shtyra, rishikohet në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka ndonjë tregues për zhvlerësim. Nëse ka tregues të tillë atëherë vlerësohet vlera e rikuperueshme e pasurisë.

Një humbje nga zhvlerësimi njihet nëse vlera kontabël e një aktivi ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare të saj e tejkalon shumën e saj të rikuperueshme.

Shuma e rikuperueshme e një pasurie ose e njësisë gjeneruese të parasë është më e madhja nga vlera e tij në përdorim dhe vlera e drejtë minus kostoja për shitje. Në vlerësimin e vlerës në përdorim, flukset e të parasë të ardhshme të parasë janë skontuar në vlerën e tyre aktuale duke përdorur një normë skontimi para taksave që reflektojnë vlerësimet aktuale të tregut për vlerën në kohë të parasë dhe risqet specifike për aktivin.

Humbjet nga dëmtimi janë njohur në fitim apo humbje. Humbja nga rënia në vlerë kthehet deri në atë masë sa vlera kontabël e pasurisë nuk tejkalon vlerën kontabël që do të përcaktohej duke i zbritur amortizimin, në qoftë se nuk është njohur humbja nga zhvlerësimi.

o) Provizionet

Një provizion njihet nëse si pasojë e një ngjarje të mëparshme, ku Banka ka një obligim ligjor aktual apo konstruktiv që mund të vlerësohet me saktësi, dhe ka mundësi që një dalje e të mirave materiale do të kërkohet për të shlyer obligimin. Provizionet përcaktohen duke skontuar flukset e ardhshme të pritura të pasurive monetare me një normë para tatimit e cila reflekton vlerësimet aktuale të tregut për vlerën e parasë në kohë dhe sipas rastit, me rreziqet specifike të detyrimit. Diskontimi i pashmangshëm njihet si kosto financiare.

p) Përfitimet e punonjësve

(i) Planet e përcaktuara të kontributeve

Detyrimet për kontributet në planet e përcaktuara të kontributeve njihen si shpenzim në fitim ose humbje kur ato ndodhin. Banka paguan vetëm kontribute për sigurimet shoqërore të detyrueshme që ofrojnë përfitime në formë të pensioneve për punonjësit me rastin e pensionimit. Autoritetet lokale janë përgjegjëse për përcaktimin e limitit minimal ligjor të vendosur për pensionet në Kosovë sipas një plani të përcaktuar të kontributeve për pensione.

(ii) Përfitimet afatshkurtër

Detyrimet për përfitimet afatshkurtra të punëtorëve maten mbi një bazë të paskontuar dhe njihen si shpenzime me momentin e ofrimit të shërbimit. Një provizion njihet për shumën që pritet të paguhet sipas një bonusi afatshkurtër në të holla ose sipas planit për ndarjen e fitimit nëse banka ka një detyrim ligjor aktual ose konstruktiv për të paguar këtë vlerë si rezultat i shërbimeve në të kaluarën të ofruara nga punonjësi me ç'rast detyrimi mund të vlerësohet me saktësi.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. POLITIKAT E RËNDËSISHME EKONTABËL (VAZHDIM)

q) Garancionet financiare dhe zotimet për hua

Garancionet financiare janë kontrata që e detyrojnë Bankën që të bëjë pagesa specifike për të rimbursuar mbajtësin për një humbje që lind kur një debitor specifik nuk paguan në afat sipas termave të një instrumenti huadhënës. Angazhimet për hua janë angazhimet e përcaktuara për të siguruar kredi sipas termave dhe kushteve të para-përcaktuara. Angazhime të tilla financiare regjistrohen në pasqyrën e pozicionit financiar, nëse dhe kur ato bëhen të pagueshme.

r) Dividendët

Dividendët nga aksionet e zakonshme njihen në ekuitet në periudhën në të cilën ato janë miratuar nga aksionarët e bankës. Dividendët për vitin që janë deklaruar pas datës së raportimit janë paraqitur si ngjarje pas përfundimit të periudhës së raportimit.

s) Rezervat e ekuitetit

Rezervat e regjistruara në ekuitet në pasqyrën e pozicionit financiar të Bankës përbehen nga:

- Rezerva e të gatshmeve për shitje, që përfshin ndryshimet në vlerën e drejtë të investimeve të gatshme për shitje;
- Rezerva tjetër të kapitalit, që përfshin dallimin ndërmjet humbjeve të akumuluar sipas SNRF dhe BQK;
- Rezerva e rivlerësimit, që përfshin kolateralin e ri poseduar të regjistruar në pasuri dhe pajisje nga Banka.

4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE

Menaxhmenti diskuton me Komitetin e Auditimit; zhvillimin, zgjedhjen dhe paraqitjen e politikave kontabël kritike të Bankës dhe zbatimin e tyre si dhe supozimet e bëra në lidhje me pasiguritë e mëdha të vlerësimit. Informacioni në lidhje me supozimet dhe vlerësimet e pasigurive që kanë një rrezik të rëndësishëm të rezultojnë në një rregullim material brenda vitit të ardhshëm financiar dhe për gjykimet kritike në aplikimin e politikave kontabël që kanë efektin më të rëndësishëm në shumat e njohura në pasqyrat financiare të veçanta janë shpalosur më poshtë.

Këto shënime shpjeguese mbështesin komentet mbi menaxhimin e riskut financiar (shih shënimin 26).

a) Zhvlerësimi

Pasuritë e llogaritura me kosto të amortizuar vlerësohen për zhvlerësim në bazë të politikave të përshkruara të kontabilitetit shih shënimin 3 (f) (vii).

Banka rishikon portofolin e saj të kredive për të vlerësuar zhvlerësimin në baza të rregullta. Në përcaktimin nëse një humbje nga zhvlerësimi duhet të regjistrohet në pasqyrën e të ardhurave apo jo, Banka gjykon nëse ka të dhëna që tregojnë se ka një rënie të matshme në flukset e ardhshme të parasë nga portofolio e kredive para se rënia mund të identifikohet me një kredi individuale në atë portofolio. Kjo evidencë mund të përfshijë të dhëna që tregojnë se ka pasur një ndryshim negativ në statusin e pagesave të huamarrësve në grup apo në kushtet ekonomike kombëtare ose lokale që lidhen me mungesa në pasuritë e Bankës.

Menaxhmenti përdor vlerësime të bazuara nga përvojën historike të humbjeve për pasuritë karakteristika të rrezikut të kredisë dhe prova objektive të zhvlerësimit të ngjashme me ato në portofolion kur bëhet caktimi i flukseve të ardhshme të parasë. Metodologjia dhe supozimet e përdorura për vlerësimin e shumës dhe kohën e flukseve monetare të ardhshme rishikohen rregullisht për të zvogëluar ndonjë diferencë midis vlerësimeve të humbjeve dhe përvojës aktuale të humbjes.

Banka përcakton se investimet në dispozicion për shitje zhvlerësohen kur ka pasur një rënie të konsiderueshme ose të zgjatur në vlerën e drejtë nën koston e tyre. Ky përcaktim se çfarë është e rëndësishme ose e shtyrë kërkon gjykim. Në marrjen e këtij gjykimi, Banka vlerëson në mesin e faktorëve të tjerë, paqëndrueshmërinë normale në çmimin e aksionit. Përveç kësaj, zhvlerësimi mund të jetë i përshtatshëm kur ka prova të përkeqësimit në shëndetin financiar të investuarit, performancës së industrisë dhe të sektorit, ndryshimet në teknologji dhe flukset operative dhe të financimit të mjeteve monetare.

b) Vlera neto e realizueshme e pasurive të ri poseduara

Banka ka krijuar një politikë në lidhje me vlerat e drejta të aktiveve të ri poseduara të cilat janë duke u matur me koston më të ulët dhe vlerën neto të realizueshme. Matja e vlerës së drejtë përfshin përdorimin e vlerësimeve të pavarura të jashtme të pronës, nga një vlerësues që ka kualifikimet e duhura ligjore profesionale, e cila më pas është shqyrtuar nga Menaxhmenti i Bankës për inputet e rëndësishme jo të dukshme dhe ndonjë rregullim i nevojshëm për shlyerje.

Banka nuk mban pronat e ri poseduara në pasqyrën e pozicionit financiar për periudhe më të gjatë se 5 vite. Vlerat e drejta të aktiveve të ri poseduara të Bankës janë të kategorizuara në Nivelin 3 të hierarkisë së vlerës së drejtë.

Teknikat e vlerësimit dhe inputet e rëndësishme jo të dukshme

Tabela e mëposhtme tregon teknikën e vlerësimit të përdorur në matjen e vlerës së drejtë si dhe përdorimin e inpueteve të rëndësishme të pavezhuqshme.

Teknikat e vlerësimit

Referencë në tregun aktual:
Modeli i vlerësimit përdor çmimet dhe informacione të tjera të gjeneruara nga transaksionet e tregut duke përfshirë pasuritë identike ose të krahasueshme (të ngjashme), detyrimet, ose një grup të aktiveve dhe pasiveve (p.sh. një biznes)

Inpute të rëndësishme të pavezhuqshme

Çmimet e tregut janë modifikuar për të pasqyruar:
• nivelin e transaksioneve të tregut, kur aktiviteti i tregut është i ulët ose çmimi për një pronë të njëjtë është e vështirë për tu marrë;
• gjendja specifike e secilës pronë (ndërtim, pozita etj)

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE (VAZHDIM)****c) Përcaktimi i vlerës së drejtë**

Përcaktimi i vlerës së drejtë të pasurive dhe detyrimeve financiare për të cilat nuk ka çmim tregu kërkon përdorimin e teknikave të vlerësimit siç përshkruhet në shënimin 3. (f). (vi). Për instrumentet financiare që tregtohen rrallë dhe kanë transparencë të vogël të çmimeve, vlera e drejtë është më pak objektive dhe kërkon nivele të ndryshme gjykimi në varësi të likuiditetit, përqendrimit, pasigurisë së faktorëve të tregut, supozime rreth çmimit dhe rreziqe të tjera që ndikojnë mbi instrumentin specifik. Banka vlerëson vlerën e drejtë duke shfrytëzuar hierarkinë e mëposhtme të metodave:

- Niveli 1: Çmim i kuotuar i tregut në tregje aktive për instrumentet identike;
- Niveli 2: Metodë vlerësimi bazuar në inpute të rëndësishme. Kjo kategori përfshin instrumentet e vlerësuar duke shfrytëzuar: çmimet e tregut për instrumente të ngjashme në tregjet aktive, çmimet e tregut për instrumentet të ngjashme në tregjet më pak aktive apo teknika tjera të vlerësimit në të cilat të gjithë faktorët material në mënyrë direkte apo indirekte janë të vëzhgueshëm nga të dhënat e tregut.
- Niveli 3: Metodë vlerësimi bazuar në inpute të rëndësishme jo të vëzhgueshme. Kjo kategori përfshin të gjithë instrumentet për të cilat teknikat e vlerësimit përfshijnë faktorë që nuk bazohen në të dhëna të vëzhgueshme dhe faktorët e pavëzhgueshëm kanë një ndikim material në vlerësimin e instrumentit. Kjo kategori përfshin instrumentet që janë vlerësuar në bazë të çmimeve të tregut për instrumente të ngjashme për të cilat rregullime apo gjykime materiale të pavëzhgueshme kërkohen për të reflektuar dallimet në mes të instrumenteve.

Vlerësimi i vlerës së drejtë është shpalosur në shënimin d).

d) Paraqitja dhe vlerësimi i vlerës së drejtë

Vlerësimet e vlerave reale bazohen në instrumente financiare në pasqyrën ekzistuese të pozicionit financiar të Bankës pa u përpjekur për të vlerësuar vlerën e biznesit të prishëm dhe vlerën e pasurive dhe detyrimeve që nuk konsiderohen instrumenta financiar.

Instrumentet financiare - Hierarkia e vlerës së drejtë

Tabela e mëposhtme përcakton vlerën e drejtë të instrumenteve financiare të matura dhe jo të matura me vlerën e drejtë dhe i analizon ato sipas nivelit të tyre në hierarkinë e vlerës së drejtë, në të cilën është kategorizuar secila matje me vlerën e drejtë.

Pasuritë	2016		2015	
	Vlera kontabël	Vlera e drejte Niveli 2	Vlera kontabël	Vlera e drejtë Niveli 2
Pasuritë financiare të matura me vlerën e drejtë				
Të vlefshme për shitje	18,267	18,267	10,372	10,372
Pasuritë financiare të matura me vlerë jo të drejtë				
Paraja e gatshme dhe në banka	39,939	39,939	33,199	33,199
Kreditë dhe paradhëniet për banka	600	600	960	960
Investimet e mbajtura deri në maturitet	-	-	-	-
Kreditë dhe paradhëniet për klientët	101,885	100,754	85,975	88,924
Aktive të tjera financiare	237	237	291	291
Detyrimet financiare të matura me vlerë të drejtë				
Depozitat e klientëve	140,598	141,101	115,848	116,330
Kreditë e varura	1,845	1,839	1,848	1,842
Huamarrjet	4,248	3,620	3,017	3,017
Detyrimet tjera financiare	1,346	1,346	651	651

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE (VAZHDIM)

e) Paraqitja dhe vlerësimi i vlerës së drejtë (vazhdim)

Instrumentet financiare - Hierarkia e vlerës së drejtë (vazhdim)

Vlerat e drejta për pasuritë dhe detyrimet financiare të mësipërme janë përcaktuar duke shfrytëzuar Nivelin 2 dhe 3 të dhënave të përshkuara më lartë.

Vlerësimet e vlerave reale bazohen në instrumente ekzistuese financiare në pasqyrën e pozicionit financiar të Bankës pa u përpjekur për të vlerësuar vlerën e biznesit të pritshëm dhe vlerën e pasurive dhe detyrimeve që nuk konsiderohen instrumente financiarë.

Llogaritë me bankat

Llogarite nga bankat e tjera përfshijnë plasmanët nder bankarë. Përderisa kreditë, avanset dhe depozitat janë afatshkurtër dhe me norma të ndryshueshme, vlera e tyre e drejtë është konsideruar të jetë e barabartë me vlerën e tyre kontabël.

Bonot e thesarit

Bonot e thesarit përfshijnë bono të emetuara nga Qeveria e Kosovës, të cilat janë blerë me qëllim për ti mbajtur deri në maturim. Vlera e drejtë është vlerësuar duke përdorur një model të zbritur të fluksit të mjeteve monetare bazuar në një lakore aktuale të kthimit të përshtatshëm për periudhën e mbetur deri në maturim.

Obligacionet

Obligacionet janë obligacionet e emetuara nga Qeveria e Kosovës, të cilat janë blerë me qëllim për ti mbajtur deri në maturim. Çmimet e kuotuar në tregjet aktive nuk ishin në dispozicion për këto letra me vlerë. Megjithatë, ka pasur informacione të mjaftueshme në dispozicion për të matur vlerën e drejtë të këtyre letrave me vlerë në bazë të inputeve të vëzhgueshme të tregut.

Kreditë dhe paradhëniet për klientët

Kur është e mundur, vlera e drejtë e kredive dhe paradhëniet është e bazuar në transaksionet e vëzhgueshme të tregut. Kur transaksionet e vëzhgueshme të tregut nuk janë në dispozicion, vlera e drejtë

Kreditë dhe paradhëniet për klientët (vazhdim)-është vlerësuar duke përdorur metodat e vlerësimit, të tilla si teknikat e fluksit monetar të aktualizuar. Teknikat e vlerësimit përfshijnë humbjet e pritshme të kredisë, normat e interesit dhe normat e parapagimit. Për të përmirësuar saktësinë e vlerësimit të kredive tregtare dhe të bizneseve të vogla, kreditë homogjene grupohen në portofol me karakteristika të ngjashme.

Portofolio e kredive të Bankës ka një vlerë të drejtë të vlerësuar të përafërt me vlerën e tij kontabël për shkak të natyrës së tyre afatshkurtër ose të normave të interesit të cilat përafrojnë me normat e tregut. Pjesa më e madhe e portofolit të kredive është subjekt i ndryshimit të çmimeve brenda një viti.

Detyrime ndaj klientëve, huamarrjet dhe kreditë e varura

Vlera e drejtë e borxhit të varur dhe depozitat ndaj klientëve janë vlerësuar duke përdorur teknika të aktualizimit të rrjedhës së parasë, duke zbatuar normat që janë ofruar për depozitat dhe për borxhin e varur me maturitetë dhe kushte të ngjashme. Vlera e drejtë e depozitave të pagueshme sipas kërkesës është shuma e pagueshme në datën e raportimit.

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***5. TË ARDHURAT NETO NGA INTERESI**

Të ardhurat neto nga interesi përbëhen si në vijim:

	2016	2015
Të ardhurat nga interesi:		
Kreditë dhe paradhënie për klientët	9,716	9,018
Kreditë dhe paradhënie për bankat	7	2
Investimet e mbajtura deri në maturitet	98	-
	9,821	9,173
Shpenzimet e interesit:		
Depozitat nga klientët	(1,347)	(1,467)
Kreditë e varura	(203)	(186)
Huamarrjet	(120)	(17)
	(1,670)	(1,669)
Të ardhurat neto nga interesi	8,151	7,504

6. TË ARDHURAT NETO NGA TARIFAT DHE KOMISIONET

	2016	2015
Te ardhurat nga tarifat dhe komisionet		
Transfere pagesash dhe transaksione	1,525	1,485
Tarifat e mirëmbajtjes së llogarive	433	321
Tarifa dhe komisionet tjera	42	42
	2,000	1,848
Shpenzimet për tarifa dhe komisione:		
Tarifat dhe komisionet për llogaritë bankare	(422)	(323)
Tarifat dhe komisionet për shpërndarjen e ndihmave sociale	(49)	(69)
Tarifat dhe komisionet tjera	(51)	(22)
	(522)	(414)
Të ardhurat neto nga tarifat dhe komisionet	1,478	1,434

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***7. SHPENZIMET TJERA OPERATIVE**

	2016	2015
Shpenzimet e personelit	2,717	2,388
Qiraja	623	667
Zhvlerësimi dhe Amortizimi	398	368
Sigurimi dhe siguria fizike	290	303
Shërbimet komunale dhe karburanti	168	162
Riparimet dhe mirëmbajtja	148	152
Komunikimi	137	135
Konsulenca	74	87
Shpenzimet ligjore	196	131
Shpenzimet e procesimit të kartelave	190	131
Shpenzimet e marketingut dhe reklamimit	161	170
Shpenzimet e pastrimit	42	39
Materialët për zyre	54	49
Shpenzimet e anëtarëve të bordit	42	42
Udhëtimi	15	12
Shpenzime tjera	367	413
Gjithsej	5,622	5,249

Numri i të punësuarve më 31 dhjetor 2016 është 327 (31 dhjetor, 2015: 288).

Shpenzimet e personelit përbehen si më poshtë:

	2016	2015
Paga	2,323	2,111
Kontribute pensionale	119	104
Përfitimet tjera	250	163
Kompensime tjera	25	10
Gjithsej	2,717	2,388

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***8. SHPENZIMET E TATIMIT NË FITIM**

Ngarkesa e tatimit në fitim dallon nga shuma teorike që do të vinte nëse do të shfrytëzohej norma mesatare e ponderuar e tatimit e aplikueshme në fitimet e bankës si më poshtë:

	Norma efektive e tatimit	2016	Norma efektive e tatimit	2015
Tatimi para tatimit		4,315		2,001
Tatimi i kalkuluar në 10%	10%	432	10%	200
Efekti i tatimit nga shpenzimet e pazbritshme	0.05%	1	0.05%	1
Efekti i tatimit në interesin aktual në depozitat me afat	(1.00%)	20	(1.00%)	(20)
Shfrytëzimi i humbjeve sipas tatimeve të bartura përpara	(9.05%)	(88)	(9.05%)	(181)
Shpenzimi i tatimit në fitim		365	-	-

Tatimi i shtyrë është llogaritur me normën prej 10%. Pasuritë nga të hyrat e shtyra tatimore.

Janë njohur vetëm deri në masën që realizimi i përfitimit tatimor është i mundshëm. Me 31 dhjetor 2016 neto pasuritë tatimore të shtyra në shumen prej zero mijë (2015: 87 mijë) nuk janë njohur si diferencë neto e përkohshme për shkak të pasigurisë që fitimet e tatueshme të mjaftueshëm do të jene të vlefshme për të lejuar që të shfrytëzohen në dobi të kësaj pasurie tatimore të shtyrë.

	2016	2015
Detyrimi në fillim	-	-
Shtesat gjatë vitit	365	-
Pagesat gjatë vitit	(290)	-
Detyrimi në fund	75	-

Në pajtim me ligjin e tatimeve në Kosovë humbjet tatimore mund të barten deri në 6 vite.

Tatimi në fitim vlerësohet me normën 10% (2015:10%) nga të ardhurat e tatueshme: tabela e në vijim paraqet harmonizimin ndërmjet fitimit kontabël dhe tatimit në fitim:

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Humbjet sipas tatimeve të gjate vitit	167	1,160	2,232	(87)	(789)	(1,814)	(433)
Humbjet sipas tatimeve të bartura përpara	167	1,327	3,559	3,472	2,683	869	-

	Lëvizjet gjate		
	2015	2016	2016
Humbjet sipas tatimeve të bartura përpara	(869)	-	-
Pasuritë tatimor të shtyra me 10%	87	(87)	-
Minus: Humbjet sipas tatimeve të paregjistruara	(87)	87	-
Aktivi tatimor i shtyre ne fund të vitit	-	-	-

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***9. PARATË E GATSHME DHE NË BANKA**

	2016	2015
Paratë e gatshme	5,743	6,335
Paraja në banka	6,948	4,288
Gjithsej	12,691	10,623

Paratë e gatshme dhe ekuivalentet e saj përbëhen si në vijim:

	2016	2015
Bankat vendore		
Paraja e gatshme dhe në banka	12,691	10,623
Shumat tjera në BQK (shënimi 10)	14,955	13,531
Gjithsej	27,646	24,154

10. GJENDJA ME BANKËN QENDRORE TË KOSOVËS

	2016	2015
Rezerva e detyrueshme	12,293	9,045
Llogaritë rrjedhëse	14,955	13,531
Gjithsej	27,248	22,576

Në përputhje me kërkesat e BQK-së në lidhje me rezervën e depozitave për qëllime të likuiditetit, Banka duhet të mbajë një minimum prej 10% të depozitave të klientëve me maturitet deri në një vit, si rezerva të detyrueshme. Rezervat e detyrueshme duhet të përfaqësojnë instrumente me likuiditet të lartë, duke përfshirë para të gatshme, llogaritë në BQK ose në bankat e tjera në Kosovë, si dhe shumat e mbajtura në BQK nuk duhet të jenë më pak se gjysma e totalit të rezervës së detyrueshme. Pasuritë me të cilat Banka mund të plotësojë kërkesat e likuiditetit janë depozitat në Euro me BQK-në dhe 50% ekuivalentit në Euro të parave të gatshme, në valuta lehtësisht të konvertueshme. Depozitat me BQK-në nuk duhet të jetë më pak se 5 % e bazës së depozitave të aplikueshme.

11. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR BANKAT

	2016	2015
<i>Llogarite e bllokuara</i>		
Raiffeisen Bank International	600	960
Gjithsej	600	960

Kreditë dhe paradhëniat për banka përfshijnë llogaritë e bllokuara në emër të garancioneve të klientëve.

12. LETRAT MË VLERË TË MBAJTURA PËR TU SHITUR

	2016	2015
Bono thesari	10,720	5,334
Obligacione qeveritare	7,547	5,038
Gjithsej	18,267	10,372

Gjatë vitit 2016, Banka ka shitur afërsisht 14 instrumente financiare. Instrumentet financiare janë shitur me çmim më të lartë krahasuar me çmimin blerës. Blerësi i vetëm i instrumenteve financiare ishte Banka Qendrore e Kosovës. Fitimi është njohur në fitim dhe humbje në shumë prej 1,878 mijë Euro

Gjate vitit 2015 banka ka shitur të gjitha investimet e mbajtura deri në maturitet në shumë prej 6,034 mije Euro. Si rezultat, e gjithë portfolio e investimeve të mbajtura deri në maturitet është hequr dhe ri klasifikuar në instrumente të gatshme për shitje.

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***13. KREDITË DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT**

	2016	2015
Kreditë dhe paradhënie për klientët	107,905	91,380
Interesi akrual	561	534
Tarifat e shtyra të disbursimit	(649)	(474)
Gjithsej	107,817	91,440
Provizionet për humbjet e kredive	(5,932)	(5,465)
Kreditë dhe paradhëniet neto të klientëve	101,885	85,975

Lëvizjet në provizionet e humbjeve të kredive si në vijim:

	2016	2015
Më 1 janar	5,465	6,125
Provizioni për humbjet nga kreditë	1,045	1,584
Kreditë e shlyera	(578)	(2,244)
Më 31 dhjetor	5,932	5,465

Banka ka tejkualuar kufirin e përcaktuar nga BQK-ja për ekspozimin maksimal ndaj kapitalit të klasit të parë në lidhje me një klient apo një grup të klientëve të lidhur për një rast me 31 dhjetor 2014, për të cilin banka ka marrë aprovim nga BQK-ja deri me 30 qershor 2015. Banka nuk i ka kaluar kufijtë e tillë më 31 dhjetor 2016 dhe 2015.

Banka menaxhon ekspozimet kundrejt një pale me qëllim që të jetë në pajtim me rregullat dhe rregulloret e Bankës Qendrore që kërkojnë që ekspozimi kundrejt një pale të vetme të mos kalojë 15% të kapitalit të klasit të parë (apo 14,512 mijë Euro).

Me 31 dhjetor 2016 nuk ka ndonjë ekspozim kundrejt një pale të vetme që tejkalon limitin prej 15%. për me tepër ekspozimi kumulativ i top 10 klientëve të bankës është 9,757 mijë Euro (2015: 9,612 mijë).

Barazimi për lejimet për humbjet nga kreditë dhe paradhëniet sipas klasave është si në vijim:

	2016			2015		
	Korporata	Individual	Gjithsej	Korporata	Individual	Gjithsej
Me 1 janar 2016	4,895	570	5,465	5,619	506	6,125
Shtesa për vitin	872	173	1,045	1,520	64	1,584
Shuma e shlyer	(578)	-	(578)	(2,244)	-	(2,244)
Me 31 dhjetor 2016	5,189	743	5,932	4,895	570	5,465

14. PASURI TJERA FINANCIARE

	2016	2015
Kërkesa nga klientët	14	133
Të hyra akruale nga shërbimet bankare	84	67
Të hyrat akruale për tarifa dhe komisione	55	84
Të arketueshme nga garancionet	70	-
Të arketueshme tjera	14	7
Gjithsej	237	291

15. MJETE TJERA

	2016	2015
Shpenzime të parapaguara	141	122
Gjithsej	141	122

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***16. PASURITË E RI POSEDUARA**

Pasuritë e ri poseduara janë pasuritë e përvetësuara përmes ushtrimit të së drejtës mbi hipotekat për mbulimin e kredive dhe paradhëniet e klientëve. Banka tenton dhe ndërmerr hapa që ti shesë këto pasuri për një periudhë afatshkurtër të arsyeshme.

	2016	2015
Pasuritë e patundshme banesore	572	572
Pasuritë e patundshme komerciale	1,688	1,008
Gjithsej	2,260	1,580
Minus: Provizioni për zhvlerësim	(1,362)	(833)
Vlera neto kontabël	898	747

Vlera e drejtë e këtyre pasurive është përcaktuar duke iu referuar vlerave të tregut nga ana e vlerësuesit të jashtëm të pavarur. Vlerat janë ulur në varësi të vendndodhjes së tyre, mirëmbajtjes dhe kushteve dhe rrethanave që pasqyrojnë vonesat e mundshme në shitjen e tyre dhe gjatësinë e kohës për mbajtjen e pasurive. Lëvizjet në zhvlerësimin e pasurive janë si në vijim:

	2016	2015
Më 1 janar	833	528
Zhvlerësim gjatë vitit	529	305
Kthimet nga pakësimi	-	-
Më 31 dhjetor	1,362	833

17. PASURITË E PATRUPËZUARA**Programe kompjuterike****Kosto**

Gjendja me 1 janar 2015	805
Shtesat gjatë vitit	89
Gjendja me 31 dhjetor 2015	894
Shtesat gjatë vitit	156
Gjendja me 31 dhjetor 2016	1,050
Amortizimi i akumuluar	
Gjendja me 1 janar 2015	660
Shpenzimi për vitin	87
Gjendja me 31 dhjetor 2015	747
Shpenzimi për vitin	77
Gjendja me 31 dhjetor 2016	824
Vlera kontabël	
Gjendja me 31 dhjetor 2015	147
Gjendja me 31 dhjetor 2016	226

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***18. PRONA DHE PAJISJET**

	Ndërtesat	Përmirësimet në objektet e me qira dhe	Mobilet, pajisjet	Kompjuterët dhe pajisjet	Automjetet	Gjithsej
<i>Kosto</i>						
Më 1 janar 2015	109	610	574	1,181	489	2,963
Shtesat gjate vitit	-	275	101	177	158	711
Heqjet gjate vitit	-	(111)	(130)	(178)	(50)	(469)
Më 31 dhjetor 2015	109	774	545	1,180	597	3,205
Shtesat gjate vitit	-	71	19	113	73	276
Shlyerjet gjatë vitit	(13)	(18)	(79)	(13)	(17)	(140)
Më 31 dhjetor 2016	96	827	485	1280	653	3,341
<i>Zhvlerësimi i akumuluar</i>						
Më 1 janar 2015	13	507	495	962	344	2,321
Ngarkesa për vitin	2	62	75	84	58	281
Shlyerjet gjatë vitit	-	(108)	(129)	(173)	(28)	(438)
Më 31 dhjetor 2015	15	461	441	873	374	2,164
Ngarkesa për vitin	2	90	42	94	93	321
Shlyerjet gjatë vitit	(13)	(16)	(21)	(24)	(50)	(124)
Më 31 dhjetor 2016	4	535	462	943	417	2,361
<i>Vlera kontabël</i>						
Më 31 dhjetor 2015	94	313	104	307	223	1,041
Më 31 dhjetor 2016	92	279	62	315	232	980

Me 31 dhjetor 2016 Banka nuk ka ndonjë pronë të lënë si peng.

Në kuadër të pronave dhe pajisjeve me 31 dhjetor 2016 është futur edhe ndërtesa me vlerë 92 mijë euro (2015: 94 mijë euro) i cili është kolateral i ri poseduar dhe menaxhmenti ka vendosur ta shfrytëzojë për aktivitetet e ditëpërditshme të Bankës.

Më poshtë janë pjesë të Pronës dhe Pajisjeve që janë zhvlerësuar plotësisht, por janë akoma në përdorim më 31 dhjetor 2016:

Kategoria	Kosto	Zhvlerësimi akumuluar	Vlera Neto
Ndërtesa	9	9	-
Përmirësime ne objekte me qira	420	420	-
Mobilje, orendi dhe pajisje	474	474	-
Kompjuterë dhe pajisje të	647	647	-
Vetura	143	143	-
Softuerë	618	618	-
Gjithsej	2,311	2,311	-

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***19. DEPOZITAT NGA KLIENTËT**

	2016	2015
Llogaritë rrjedhëse	60,214	50,036
Në Euro	61,863	47,625
Në valuta të huaja	(1,649)	2,411
Depozitat e afatizuara	80,384	65,812
Në Euro	82,380	65,084
Në valuta të huaja	(1,996)	728
Gjithsej	140,598	115,848

20. KREDITË E VARURA DHE HUAMARRJET

	2016	2015
Kreditë e varura		
BERZH	1,005	1,008
<i>Individët:</i>		
Valon Budima	420	420
Armend Skeja	420	420
Gjithsej	1,845	1,848

Kreditë e varura janë dhënë nga palët e mësipërme për ti lejuar bankës të mbajë nivelet minimale të kapitalit rregullator dhe bartin një normë vjetore të interesit prej 10%. Interesi për BERZH-it është i pagueshëm në baza tremujore, ndërsa interesi për individët është i pagueshëm në baza vjetore. Kreditë e varura janë të pagueshme në datat e mëposhtme:

- Kredia nga BERZH: 31 korrik 2019
- Kredia nga individët: 26 dhjetor 2023.

Kredia e varur nga individët nuk ka kushte të veçanta të bashkangjitur me marrëveshje. Me 31 dhjetor 2016 banka është në pajtim me indikatorët financiar të lidhur me marrëveshjen me BERZH.

Me 31 dhjetor 2015 Banka nuk ishte në pajtim sikurse ne vijim:

- Mbajtja e një raporti të pasurive likuide ndaj depozitave 75% ose më shumë;
- Mbajtja e hendekut negativ të likuiditetit në lidhje me çdo grup matarimi jo më shumë se 20% në çdo kohë;
- Mbajtja e nje norme të ekspozimit të hapur të kreditimit jo me shumë se 12%.
- Mbajtja e ekspozimit për 10 huamarrësit me të mëdhenj sipas nivelit të kredive të tyre me pjesë në portofolin kreditore jo me shume se 10%.

Huamarrjet	2016	2015
Kredia nga FEEJ	3,240	3,017
Kredia nga BERZH	1,008	-
Gjithsej	4,248	3,017

Gjatë vitit 2016, Banka ka hyrë në një marrëveshje huamarrje me BERZH (Bankën Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim) për një total prej 1,000 mijë Euro. Qëllimi është për të mbështetur individët privat dhe portofolin e kredive të NVM-ve në lidhje me programin e efikasitetit të energjisë. Huamarrja bartë një normë interesi vjetor prej 3.6% dhe është e pagueshme brenda pesë viteve. Interesi është i pagueshëm në baza tremujore.

Gjatë vitit 2015, Banka ka hyrë në një marrëveshje huaje me FEEJ (Fondi Evropian për Evropën Juglindore) për një total prej 4,000 mijë Euro. Qëllimi i kësaj kredie është që të mbështesë portofoliot e kredive për individ privat dhe SME. Një shumë prej 1,000 euro ende nuk është disbursuar më 31 dhjetor 2015. Huamarrja ka një normë interesi prej 3.4% ne vit dhe është e pagueshme brenda tre vjetësh. Interesi është i pagueshëm në baza tremujore

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***21. DETYRIMET DHE PROVIZIONET TJERA**

Detyrimet tjera me 31 dhjetor 2016 dhe 2015 janë të përbëra si në vijim:

	2016	2015
Pagesat në transit	593	295
Provizionet për letër garanci të lëshuara nga Banka	-	52
Të Pagueshme në emër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale	450	170
Të Pagueshme në emër të Ministrisë së Ekonomisë dhe Financave	78	25
Detyrime ndaj furnitorëve	225	161
Gjithsej detyrime tjera	1,346	703
Provizione tjera	404	642
Gjithsej	1,750	1,345

Banka vepron si agjent për transaksionet e kryera në emër të institucioneve qeveritare tek palët e treta. Kjo përfshin pagesat në emër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale dhe Ministrisë së Ekonomisë dhe Financave.

Provizionet e tjera përfaqësojnë një provizion të krijuar për çështje ligjore kundrejt aksionareve të mëparshëm të Bankës. Pala e tretë ka fituar kontestin gjyqësor gjatë vitit 2015, dhe ka shume mundësi që edhe gjykata supreme ta konfirmoj vendimin. Vlera e kontestit ka qenë 642 mijë Euro dhe e gjithë shumata është provizionuar me 31 dhjetor 2015.

Në vijim është paraqitur lëvizja në provizione më 31 dhjetor;

	2016	2015
Në fillim	642	-
Shtesat gjate vitit	622	642
Të shfrytëzuara gjatë vitit	(860)	-
Në fund	404	642

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***22. KAPITALI AKSIONAR DHE REZERVAT*****Kapitali aksionar***

Në pajtim me Ligjin nr. 04/L-093 për “Banka, Institucione Microfinanciare dhe Institucione Financiare Jo-Bankare”, kapitali aksionar minimal për bankat që operojnë në Kosovë duhet të jetë 7 milion Euro.

Më 31 dhjetor 2016 kapitali aksionar i autorizuar ishte i përbërë nga 28,530 aksione të zakonshme (2015: 28,530). Aksionet e zakonshme kanë një vlerë nominale prej 394.2 Euro secili (2015: 394.2 Euro). Pronarët e aksioneve të zakonshme kanë të drejtë të marrin dividendë që deklarohen kohë pas kohe dhe kanë të drejtën e një vote për aksion në mbledhjet e Bankës. Të gjitha aksionet renditen në mënyrë të barabartë në lidhje me mjetet e mbetura të Bankës.

Një përmbledhje e strukturës së pronësisë është si vijon:

<i>Emri i aksionarit</i>	2016		2015	
	%	EUR ('000)	%	EUR ('000)
1 Afrim Govori	21.27	2,392	21.27	2,392
2 Rrustem Aliaj	17.27	1,942	17.27	1,942
3 EBRD	10.00	1,125	10.00	1,125
4 Shaqir Palushi	9.91	1,115	-	-
5 John Khan Taip	-	-	9.91	1,115
6 Mejdi Rexhepi	9.35	1,052	9.35	1,052
7 Nazmi Viça	6.89	775	6.89	775
8 Kareman Limani	4.85	545	4.85	545
9 Banka di Cividale	4.62	520	4.62	520
10 Ahmet Arifi	2.39	269	2.39	269
11 Ismet Sylejmani	1.90	214	1.90	214
12 Rasim Gashi	1.54	173	1.54	173
13 Riza Mikullovc	1.45	163	1.45	163
14 Others	1.26	141	1.26	141
15 DMTH shpk	5.35	601	5.17	581
16 Naser Aliu	0.62	70	0.62	70
17 Besnik Vrella	0.62	70	0.62	70
18 Agim Bilalli	0.62	70	0.62	70
19 Flamur Bryma	0.09	10	0.27	30
Total	100.00	11,247	100.00	11,247

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)***23. ZOTIMET DHE KONTIGJENCAT**

Banka lëshon garancione për klientët e saj. Këto instrumente mbartin një rrezik kreditimi të ngjashëm me ato të kredive të dhëna. Garancionet e lëshuara në favor të klientëve janë siguruar me kolateral në para , dhe kolateral jo në para (pasuri të paluajtshme dhe kolateral të luajtshëm).

Garancionet e lëshuara klientëve	2016	2015
Te siguruar me depozita kesh	828	525
Te siguruar me kolateral (patundshmëri dhe kolateral i luajtshëm)	604	1,133
Te pasiguruara	794	996
Minus: Provizionet e njohura si detyrime	(58)	(66)
Gjithsej	2,168	2,588

Zotimet përfaqësojnë balancat e pa tërhequra të kredive, overdrafteve dhe limitet e kartave të kreditit të lëshuara për klientët.

Zotimet për kredi	2016	2015
Kreditë e aprovuara por të padisbursuara	420	581
Limitet e pashfrytëzuara të overdrafteve	4,779	3,896
Kartat e kreditit të pashfrytëzuara	416	434
Gjithsej	5,615	4,911

Ligjore

Banka përfshihet në procedura të zakonshme ligjore në rrjedhën normale të biznesit me 31 dhjetor 2016 dhe 2015. Mendimi i menaxhmentit është se rezultati përfundimtar i këtyre padive nuk do të ketë një efekt material në rezultatet e Bankës, përveç provizioneve të cilat janë njohur në pasqyrën e të ardhurave gjithëpërfshirëse.

Zotimet e qerasë

Banka ka zotime për qira të cilat janë të detyrueshme, e që përbehen si në vijim:

	2016	2015
Jo më vonë se 1 vit	510	482
Me shume se një vit dhe jo me shume se 5 vite	113	186
Gjithsej	623	668

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR

a) Hyrje dhe përmbledhje

Banka është e ekspozuar në rreziqet e mëposhtme nga përdorimi i pasurive financiare:

- risku i tregut
- risku i kreditimit
- risku i likuiditetit

Ky shënim prezanton informata për ekspozimin e bankës ndaj secilit nga rreziqet e përmendura më lartë, objektivin e Bankës, politikat dhe procedurat për matjen dhe menaxhimin e riskut dhe menaxhimin e kapitalit të bankës.

Korniza për menaxhimin e riskut

Bordi i drejtorëve (“Bordi”) ka përgjegjësi për themelimin dhe mbikëqyrjen e kuadrit për menaxhimin e riskut të Bankës. Bordi ka themeluar Këshillin e Pasurive dhe Detyrimeve (“ALCO”), Këshillin e Kredive, Këshillin e Auditimit, dhe Këshillin e Riskut, të cilët janë përgjegjës për zhvillimin dhe monitorimin e politikave të bankës mbi menaxhimin e riskut në fushat e tyre specifike. Këshillat e bordit kanë anëtar ekzekutiv dhe jo ekzekutiv dhe raportojnë rregullisht tek Bordi i Drejtorëve për aktivitetet e tyre.

Politikat e Bankës për menaxhimin e riskut janë themeluar për të identifikuar dhe analizuar rreziqet me të cilat ballafaqohet Banka, për të vendosur kufizimet e duhura të riskut dhe kontrollit si dhe të monitorojnë riskun dhe respektojnë limitet. Politikat dhe sistemet për menaxhimin e riskut rishikohen rregullisht për të pasqyruar ndryshimet në kushtet e tregut, produktet dhe shërbimet e ofruara.

Banka, përmes trajnimeve, procedurave dhe politikave për menaxhim, synon të zhvillojë një ambient kontrollues konstruktiv, në të cilin të gjithë punonjësit i kuptojnë rolet dhe detyrimet e tyre. Këshilli i Auditimit të Bankës është përgjegjës për monitorimin e pajtueshmërisë me politikat dhe procedurat për menaxhimin e riskut të Bankës dhe për të vlerësuar përshtatshmërinë e kornizës për menaxhimin e riskut në raport me rreziqet me të cilat përballlet Banka. Këshilli i Auditimit të Bankës në këto funksione ndihmohet nga Departamenti për Auditimin e Brendshëm. Auditimi i Brendshëm kryen rishikimet e rregullta dhe Ad-hoc të kontrollit dhe procedurave për menaxhim të riskut, rezultati i të cilave raportohet tek Këshilli i Auditimit.

Banka operon në kushtet e një krize globale financiare dhe ekonomike dinamike në zhvillim e sipër. Zgjerimi i saj mund të rezultojë në implikime negative në pozicionin financiar të Bankës. Menaxhmenti i Bankës monitoron çdo ditë pozicionin e aktiveve dhe pasiveve, të ardhurave dhe shpenzimeve, si edhe të zhvillimit të tregjeve financiare ndërkombëtare. Bazuar në këtë, menaxhmenti analizon përfitues mërinë, likuiditetit dhe koston e fondeve dhe implementon masa të përshtatshme në lidhje me kredi, tregun (kryesisht normën e interesit) dhe rrezikut të likuiditetit, duke kufizuar kështu efektet e mundshme negative nga kriza globale financiare dhe ekonomike. Në këtë mënyrë Banka i përgjigjet sfidave të tregut duke mbajtur një kapital dhe pozicion likuiditeti të mjaftueshëm.

b) Risku kreditor

Risku kreditor është risku i humbjeve financiare për Bankën nëse një klient apo një palë tjetër e lidhur për një instrument financiar dështon të përmbushë detyrimet kontraktuale, që vijnë nga kreditë dhe paradhëniet e Bankës për klientët dhe për bankat e tjera. Me qëllim të raportimit të menaxhimit të riskut, Banka merr parasysh dhe konsolidon të gjitha elementet e ekspozimit ndaj riskut kreditor (të tilla si risku standard i huamarrësit individual, risku shtetëror dhe sektorial).

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

b) Risku kreditor (vazhdim)

Menaxhimi i riskut kreditor

Bordi i Drejtorëve e ka deleguar përgjegjësinë për menaxhimin e riskut kreditor të Komiteti i Riskut që aprovon të gjitha ekspozimet kreditore për këto kategori: kredi biznesi SME dhe kredi personale PI deri në 50 mijë euro të cilat duhet të aprovohen nga Departamenti i Riskut.

Ekspozimet kreditore më të mëdha se 50 mijë Euro dhe më pak se 10% e kapitalit të klasit të parë të Bankës aprovohen nga Departamenti i Riskut / Komiteti i Kredive, derisa ekspozimet mbi 10% të kapitalit të bankës duhet të aprovohen nga Bordi i Drejtorëve.

Njësi të ndara të departamenteve të Riskut dhe Shitjes të Bankës janë përgjegjës për mbikëqyrjen e riskut të kredive bankare, duke përfshirë:

- Përpilimi i politikave kreditore, mbulimi i kërkesave për peng, vlerësimin e kredive, kategorizimin dhe raportimin e riskut, procedurat administrative dhe ligjore, dhe përputhja me kërkesat rregullative dhe statutore.
- Rishikimi dhe vlerësimi i riskut kreditor. Departamenti i kredive vlerëson të gjitha ekspozimet kreditore që tejkalojnë limitet e përcaktuara para lehtësimeve që u zotohen klientëve.
- Kufizimi i koncentrimin të ekspozimit ndaj zonave gjeografike dhe industrisë.
- Vendosja e shkallëve të riskut kreditor të Bankës në mënyrë që të kategorizohen ekspozimet sipas riskut të humbjes financiare me që menaxhmenti të fokusohet në risk. Sistemi për vlerësimin e riskut përdoret për përcaktimin ku mund të kërkohet provizionimi i humbjeve. Korniza aktuale për vlerësimin e riskut përbëhet nga 5 shkallë të ndryshme të riskut të mos pagimit dhe disponueshmërisë së pengut.
- Rishikimi i pajtueshmërisë me limitet e miratuara të ekspozimit, duke përfshirë ato për industrinë, rreziqet e vendit dhe llojet e produkteve.
- Raportet e rregullta për ekspozimin e kredive, kategorizimin e riskut dhe provizionimin e humbjeve paraqiten tek Komiteti për Menaxhimin e Riskut Kreditor dhe ndërmirren veprimet e duhura korrigjuese.
- Njësive brenda departamentit kreditor u kërkohet të zbatojnë politika dhe procedurat kreditore, dhe janë përgjegjës për kualitetin dhe performancën e portofolios së tyre si dhe për monitorimin dhe kontrollimin e të gjitha rreziqeve kreditore në portofolion e tyre.
- Divizioni i auditimit të brendshëm kryen auditime të rregullta të divizionit kreditor.

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****b) Risku kreditor (vazhdim)***Analizat e cilësisë kreditore*

Tabela më poshtë paraqet skenarin më të keq të ekspozimit ndaj rrezikut të kreditor të Bankës më 31 dhjetor 2016 dhe 2015, pa marrë parasysh ndonjë kolateral të mbajtur ose siguri të bashkangjitur. Për pasuritë financiare, ekspozimet e mëposhtëm paraqesin vlerat kontabël neto të raportuar në pasqyrën e pozicionit financiar.

	Paraja e gatshme dhe balanca ne BQK		Investimet (AFS)		Kreditë dhe paradhëniet klientëve		Mjetet tjera financiare		Garancionet financiare	
	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
Ekspozimi maksimal kundrejt riskut kreditor										
Vlera kontabël	39,939	33,199	18,267	10,372	101,885	85,975	237	291	-	-
Shuma e zotuar / garantuar	-	-	-	-	-	-	-	-	7,841	7,565
	39,939	33,199	18,267	10,372	101,885	85,975	237	291	7,841	7,565
<i>Sipas kosës së amortizuar</i>										
Standarde	39,939	33,199	18,267	10,372	98,292	79,547	237	291	-	-
Vrojtuese	-	-	-	-	1,640	3,392	-	-	-	-
Nën standardë	-	-	-	-	2,550	3,237	-	-	-	-
Dyshimta	-	-	-	-	2,887	2,990	-	-	-	-
Humbje	-	-	-	-	2,448	2,274	-	-	-	-
Gjithsej	39,939	33,199	18,267	10,372	107,817	91,440	237	291	-	-
Lejimet për zhvlerësime (individuale dhe të përgjithshëm)	-	-	-	-	(5,932)	(5,465)	-	-	-	-
Vlera neto kontabël	39,939	33,199	18,267	10,372	101,885	85,975	237	291	-	-
Jashtë bilancore: ekspozimi maksimal										
Zotimet për kredi: Risk i ulët – i pranueshëm	-	-	-	-	-	-	-	-	5,615	4,911
Garancionet financiare: Risk i ulët – i pranueshëm	-	-	-	-	-	-	-	-	2,226	2,654
Gjithsej zotimet / garancionet	-	-	-	-	-	-	-	-	7,841	7,565
Provizionet e njohura si detyrime	-	-	-	-	-	-	-	-	(58)	(66)
Gjithsej zotimet	-	-	-	-	-	-	-	-	7,783	7,499

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****b) Risku kreditor (vazhdim)****Analizat e cilësisë kreditore (vazhdim)**

	2016			2015		
	Individë	Korporata	Gjithsej kredite	Individë	Korporata	Gjithsej kredite
Kreditë dhe paradhëniet për klientët						
Shuma bruto	43,679	64,138	107,817	26,948	64,492	91,440
Lejimet për zhvlerësime (individuale dhe të përgjithshëm)	(743)	(5,189)	(5,932)	(570)	(4,895)	(5,465)
Vlera neto kontabël	42,936	58,949	101,885	26,378	59,597	85,975
<i>Sipas kostos se amortizuar</i>						
Standarde	42,647	55,645	98,292	26,001	53,546	79,547
Ne vëzhgim	214	1,426	1,640	193	3,199	3,392
Nën standardë	84	2,466	2,550	196	3,041	3,237
Dyshimta	197	2,690	2,887	110	2,880	2,990
Humbje	537	1,911	2,448	448	1,826	2,274
Gjithsej bruto	43,679	64,138	107,817	26,948	64,492	91,440
Minus: Lejimet për zhvlerësime individuale	(92)	(946)	(1,038)	(103)	(3,311)	(3,414)
Minus: Lejimet për zhvlerësime të përgjithshëm	(651)	(4,243)	(4,894)	(467)	(1,584)	(2,051)
Gjithsej lejime për zhvlerësime	(743)	(5,189)	(5,932)	(570)	(4,895)	(5,465)
Kreditë e ri negociuara						
Vlera bartur	292	6,227	6,518	351	8,451	8,802
<i>Nga të cilat: të zhvlerësuara</i>	135	4,338	4,473	72	5,774	5,846
Lejime për zhvlerësime	(90)	(2,945)	(3,035)	(100)	(3,094)	(3,194)
Vlera e bartur neto	202	3,282	3,483	251	5,357	5,608

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse janë deklaruar ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

b) Risku kreditor (vazhdim)

Analiza e cilësisë kreditore (vazhdim)

Kreditë e provizionuara

Kreditë e provizionuara janë kredi për të cilat Banka konstaton se është e mundur që nuk do të mund të mbledh borxhin kryesor dhe interesin sipas kushteve kontraktuale të kredisë. Këto kredi kategorizohen nga A-ja tek E-ja në sistemin e brendshëm të vlerësimit të kredive, ku A është Standarde, kurse E është Humbje. Politika e dhënies së këtyre kredive është detajuar në shënimin 3f (vii).

Vlerësimi individual dhe kolektiv i portofolios së kredive

Për qëllime të menaxhimit të brendshëm, Banka ndan kreditë në kredi që janë vlerësuar individualisht për provizionim; këto kredi janë klasifikuar si nën-standarde apo më ulët. Të gjitha kreditë e tjera menaxhohen kolektivisht për qëllime të brendshme të provizionimit.

Politika e bankës kërkon rishikimin e kredive dhe paradhënieve individuale të klientëve që janë në nivelin mbi 50 mijë Euro (2015: 50 mijë euro) së paku në baza kuartale kur nevojat individuale e kërkojnë atë.

Kreditë me kushte të ri-negociuara

Kreditë me kushte të ri negociuara janë kredi që janë ristrukturuar për shkak të përqesimit të situatës financiare të huamarrësit ku Banka ka bërë koncesione të cilat në rrethana tjera nuk do ti merrte në konsideratë. Pasi të ristrukturohet kredia mbetet në këtë kategori pavarësisht nga ecuria e kënaqshmërisë pas ri-strukturimit.

Politika e fshirjes

Banka fshin një kredi (dhe çfarëdo provizion për humbje) kur Bordi i Drejtorëve merr vendim në përputhje me rregullat e BQK-së. Ky përcaktim arrihet pas shqyrtimit të informatave siç janë shfaqja e ndryshimeve të rëndësishme në huamarrësin ashtu që huamarrësi nuk mundet më të paguaj detyrimin apo që të ardhurat nga pengu nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbuluar gjithë vlerën e ekspozimit. Gjithsej shuma e shlyer gjate vitit 2016 është 578 mijë Euro (2015: 2,244 mijë Euro)

Balancat me bankat

Ekspozimet nder bankarë monitorohen nga afër në baza ditore nga ana e departamentit të rrezikut dhe departamentit të Thesarit. Banka kufizon depozitat e saj dhe transaksionet e tjera bankare në bankat lokale apo ndërkombëtare. Para se të fillojë një marrëdhënie biznesi me një bankë të caktuar, menaxhmenti dhe Departamenti i Riskut kryejnë analiza të gjendjes financiare të institucionit. Performanca financiare e palëve monitorohet vazhdimisht. Për më tepër, të gjitha bankat korrespondente, si dhe emetuesit e obligacioneve në të cilat Banka ka ekspozime ne investime, monitorohen vazhdimisht për vlerësimet e tyre nga agjencitë ndërkombëtare të vlerësimit si: Standard & Poor (S & P), Fitch dhe Moody. Në përputhje me rregulloren e re për ekspozimet e mëdha të Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës, Banka nuk do të ketë asnjë ekspozim agregat të rrezikut të kreditimit të palëve të lidhura që tejkalon 15% të kapitalit të rregullator të nivelit të parë.

Kreditë dhe paradhëniet për bankat janë dhënë pa kolateral. Tabela e mëposhtme paraqet llogaritë rrjedhëse të bankës dhe depozitat me afat me bankat korrespondente sipas vlerësimit kreditor;

	2016	2015
A+ deri A-	-	-
BBB+ deri B-	600	960
Te pa ranguar	-	-
Me 31 dhjetor	600	960

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse janë deklaruar ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

b) Risku kreditor (vazhdim)

Analiza e cilësisë kreditore (vazhdim)

Angazhimet e kreditimit dhe garancionet financiare

Ekspozimi maksimal nga garancionet financiare përfaqëson shumën maksimale që Banka duhet të paguajë në qoftë se garancioni është kërkuar, e cila mund të jetë dukshëm më e madhe se shumta e njohur si detyrim. Ekspozimi maksimal i kredisë për kreditimin e angazhimeve është shumta e zotuar.

Kontrolli i riskut të limiteve dhe politikat e menaxhimit

Banka menaxhon limitet dhe kontrollon përqendrimet e riskut të kredisë kudo që ato janë të identifikuara në mënyrë të veçantë të palët individuale, grupet, dhe të njësitë.

Banka strukturon nivelet e rrezikut të kredisë që ajo ndërmerr duke vendosur kufizime në sasinë e rrezikut të pranuar në lidhje me një huamarrës të vetëm ose një grupi huamarrësish, dhe për segmentet gjeografike dhe industriale. Rreziqet e tilla janë të monitoruara në mënyrë të rregullt dhe në bazë të një rishikimi vjetor ose më të shpeshtë, nëse është e nevojshme.

Ekspozimi ndaj riskut të kredisë menaxhohet përmes një analize të rregullt të aftësisë së huamarrësit potencial për të përmbushur pagesat e interesit dhe principalit dhe duke ndryshuar këto limite kreditimi kur është e nevojshme. Kontrollat e tjera dhe masat zbutëse janë të përshkruara më poshtë.

Kolaterali mbajtur dhe përmirësime të tjera të kreditit, dhe efekti i tyre financiar

Banka mban kolaterale për kreditë dhe paradhëniet për klientët në formën e interesave të hipotekës mbi pronën dhe pasuritë e tjera të luajtshme. Vlerësimet e vlerës së drejtë bazohen në vlerën e kolateralit të vlerësuar në kohën e huamarrjes. Kolaterali nuk mbahet për huatë dhe paradhëniet për bankat.

Një vlerësim i vlerës së drejtë të kolateralit dhe përmirësimeve të tjera të sigurisë ndaj pasurive financiare tregohet më poshtë.

	Vlera e përlogaritur e kolateralit	
	2016	2015
Patundshmëri	55,400	57,169
Pajisje	18,622	18,268
Mallra	3,905	4,077
Pa kolateral	29,889	11,866
Gjithsej	107,816	91,380

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 Dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë EUR, përveç nëse janë deklaruar ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****b) Risku kreditor (vazhdim)****Koncentrimi i riskut kreditor**

Banka monitoron përqendrimin e riskut kreditor për sektorë dhe për shpërndarje gjeografike. Një analizë e përqendrimit të riskut kreditor në datën e raportimit është paraqitur si në vijim:

	Paraja e gatshme dhe balanca me BQK-ne		Kreditë dhe paradhëniet për banka		Investimet e mbajtura deri ne maturitet		Investimet e vlefshme për shitje		Kreditë dhe paradhëniet për klientët		Mjetet tjera financiare		Garancionet financiare	
	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015
Koncentrimi sipas sektorëve														
Korporatë	-	-	-	-	-	-	-	-	59,017	59,597	-	-	7,841	7,565
Banka	39,939	33,199	600	960	-	-	18,267	10,372	-	-	-	-	-	-
Retail	-	-	-	-	-	-	-	-	42,868	26,378	237	291	-	-
Gjithsej	39,939	33,199	600	960	-	-	18,267	10,372	101,885	85,975	237	291	7,841	7,565
Koncentrimi sipas lokacionit														
Vendet e EU	3,519	3,103	600	960	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Republika e Kosovës	35,426	30,029	-	-	-	-	18,267	10,372	101,885	85,975	237	291	7,841	7,565
Vendet tjera	994	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gjithsej	39,939	33,199	600	960	-	-	18,267	10,372	101,885	85,975	237	291	7,841	7,565

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

c) Risku i tregut

Risku i tregut është risku që ndryshimi në çmimet e tregut, sikurse janë normat e interesit, çmimi i kapitalit, normat e këmbimit të valutave të huaja dhe hendeku kreditor (që nuk lidhen me ndryshimet në balancën e kredisë të emetuesit / debitorit) do të ndikojnë në të ardhurat e Bankës apo vlerën e instrumenteve financiare. Objektivi i menaxhimit të rrezikut të tregut është të menaxhojë dhe kontrollojë ekspozimet ndaj rrezikut të tregut brenda parametrave të pranueshëm, duke optimizuar kthimin nga rreziku.

Risku i normave të interesit

Rreziku i normës së interesit është i përbërë nga rreziku që vlera e instrumentit financiar do të luhetet për shkak të ndryshimeve në normat e interesit të tregut dhe rrezikun që matarimet e pasurive që bartin interes ndryshojnë nga maturitetet e detyrimeve që bartin interes të përdorura për të financuar këto pasurive. Gjatësia e kohës për të cilën norma e interesit është e fiksuar në një instrument financiar, tregon se deri në çfarë mase është e ekspozuar ndaj rrezikut të normës së interesit. Pasuritë dhe Depozitat e klientëve bartin norma fikse interesi.

Operacionet e Bankës janë subjekt i riskut të luhatjeve të normave të interesit deri në masën që pasuritë dhe detyrimet që bartin interes maturohen ose rivlerësohen në kohë të ndryshme ose shuma të ndryshme. Banka mundohet të zvogëlojë këtë rrezik duke monitoruar datat e rivlerësimit të pasurive dhe detyrimeve të saj. Përveç kësaj, efekti aktual do të varet nga një numër faktorësh të tjerë, duke përfshirë masën në të cilën pagesat janë bërë më herët ose më vonë se data e kontraktuar dhe variacionet në ndjeshmërinë e normës së interesit brenda periudhave të rivlerësimit dhe ndërmjet valutave.

Ekspozimi ndaj riskut të normës së interesit

Operacionet e Bankës janë subjekt i riskut të luhatjeve të normave të interesit deri në masën që pasuritë që fitojnë interes dhe detyrimet që bartin interes maturohen ose rivlerësohen në kohë të ndryshme ose shuma të ndryshme. Në rastin e pasurive dhe detyrimeve me normë të ndryshueshme, Banka është e ekspozuar edhe ndaj rrezikut bazë, i cili është diferenca në karakteristikat e rivlerësimit të indekseve të ndryshme të normave luhatëse, të tilla si norma e kursimit, LIBOR dhe lloje të ndryshme të interesit. Aktivitetet e menaxhimit të rrezikut synojnë të optimizojnë të ardhurat neto nga interesi bazuar mbi nivelet e normave të interesit të tregut në përputhje me strategjitë e biznesit të Bankës.

Aktivitetet e menaxhimit të riskut të pasurisë-detyrimeve janë kryer në kontekst të ndjeshmërisë së Bankës ndaj ndryshimeve në normat e interesit. Në mjediset e rënies së normave të interesit, marzhat e fitimit do të ngushtohet, derisa normat e interesit në detyrime do të ulet me një përqindje më të ulët në krahasim me normat e interesit të aktiveve. Megjithatë, efekti aktual do të varet nga faktorë të ndryshëm, duke përfshirë edhe stabilitetin e ekonomisë, mjedisin dhe nivelin e inflacionit.

Administrimi i rrezikut të normës së interesit kundrejt limitit të hendekut të normave të interesit, kompletohet duke vëzhguar ndjeshmërinë e aktiveve dhe detyrimeve financiare të Bankës kundrejt skenarëve të ndryshëm standardë dhe jo-standard të normës së interesit. Skenarët standard përfshijnë një rënie prej 1% ose ngritje paralele në të gjitha lakoret e interesit.

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****c) Risku i tregut (vazhdim)****Ekspozimi ndaj riskut të normës së interesit (vazhdim)**

Rendimentet mesatare efektive të kategorive të rëndësishme të pasurive dhe detyrimeve financiare të Bankës më 31 dhjetor 2016 dhe 2015 janë si në vijim:

Mjetet	USD		EUR	
	2016	2015	2016	2015
Paraja në banka	0.65%	0.51%	-	-
Kreditë dhe paradhëniet për banka	-	-	-	-
Kreditë për klientët	-	-	9.29%	10.02%
Pasuritë financiare në dispozicion për shitje	-	-	1.03%	1.95%
Investimet e mbajtura deri në maturitet	-	-	-	-
Detyrimet				
Depozitat e klientëve	0.04%	0.04%	1.39%	1.81%
Kreditë e varura	-	-	10.04%	10.04%
Huazimet	0.65%	-	3.50%	3.40%

Një analizë e ndjeshmërisë së Bankës ndaj një rritje apo zbritje në tregun e normave të interesit (duke supozuar jo një lëvizje asimetrike në lakoren e përqindjeve dhe një pozitë financiare stabile) është si vijon:

2016	Skenari deri në 1 vit		Skenari mbi 1 vit	
	100 bp Rritje	100 bp Ulje	100 bp Rritje	100 bp Ulje
Efekt i përlllogaritur i fitimit (humbjes)	(498)	498	547	(547)
2015	Skenari deri në 1 vit		Skenari mbi 1 vit	
	100 bp Rritje	100 bp Ulje	100 bp Rritje	100 bp Ulje
Efekt i përlllogaritur i fitimit (humbjes)	(286)	286	373	(373)
Efekt në të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse	Skenari deri në 1 vit		Skenari mbi 1 vit	
	10 bp Rritje	10 bp Ulje	10 bp Rritje	10 bp Ulje
2016: Përlllogaritja e efektit në të gatshme për shitje	(28)	28	(28)	28
2016: Gjithsej efekti në ekuitet	(521)	521	527	(527)

Bazuar në analizat e mësipërme nëse norma e interesit rritet për 10 bp, vlera e drejtë bie për 28 mijë Euro. Efekt i normës së interesit në kapital është i njëjte me efektin në fitim dhe humbje.

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**c) Risku i tregut (vazhdim)**

Tabela në vijim tregon instrumentet financiare që sjellin që nuk sjellin interes sipas datës së çmimit të ri.

31 dhjetor 2016		Deri 1	1-3	3-6	6-12	mbi 1	
		muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Gjithsej
Pasuritë							
Paraja e gatshme dhe në banka							
Që nuk bartin interes		12,691	-	-	-	-	12,691
Gjendja me BQK-në							
Që nuk bartin interes		27,248	-	-	-	-	27,248
Kreditë dhe paradhëniet bankave							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	-	350	-	200	50	600
Letrat me vlerë							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	-	70	3,743	7,128	7,326	18,267
Kreditë e klientëve							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	4,211	6,586	8,645	17,400	65,043	101,885
Mjetet tjera financiare							
Që nuk bartin interes		237	-	-	-	-	237
Gjithsej		44,387	7,006	12,388	24,728	72,419	160,928
Detyrimet							
Depozitat e klientëve							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	16,371	3,424	10,512	37,520	12,557	80,384
Që nuk bartin interes		60,214	-	-	-	-	60,214
Kreditë e varura							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	-	4	41	-	1,800	1,845
Huamarrjet							
Që bartin interes	<i>Variabël</i>	-	45	48	800	3,355	4,248
Detyrimet tjera							
Që nuk bartin interes		1,346	-	-	-	-	1,346
Gjithsej		77,931	3,473	10,601	38,320	17,712	148,037
Hendeku		(33,544)	3,533	1,787	(13,592)	54,707	12,891
Hendeku kumulativ		(33,544)	(30,011)	(28,224)	(41,816)	12,891	

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****c) Risku i tregut (vazhdim)**

31 dhjetor 2015		Deri 1	1-3	3-6	6-12	mbi 1	
		muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Gjithsej
Pasuritë							
Paraja e gatshme dhe ne banka							
Që nuk bartin interes		10,623	-	-	-	-	10,623
Gjendja me BQK-në							
Që nuk bartin interes		22,576	-	-	-	-	22,576
Kreditë dhe paradhëniet bankave							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	100	306	-	454	100	960
Letrat me vlerë							
Që sjellin interes	<i>Fiks</i>	1,750	649	2,938	300	4,735	10,372
Kreditë e klientëve							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	4,382	5,932	8,496	15,570	51,595	85,975
Pasuritë tjera financiare							
Që nuk bartin interes		291	-	-	-	-	291
Gjithsej		39,722	6,887	11,434	16,324	56,430	130,797
Detyrimet							
Depozitat e klientëve							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	14,804	4,629	3,626	28,047	14,706	65,812
Që nuk bartin interes		50,036	-	-	-	-	50,036
Kreditë e varura							
Që bartin interes	<i>Fiks</i>	-	7	41	-	1,800	1,848
Huazimet							
Që bartin interes	<i>Variabël</i>	-	17	-	400	2,600	3,017
Detyrimet tjera							
Që nuk bartin interes		651	-	-	-	-	651
Gjithsej		65,491	4,653	3,667	28,447	19,106	121,364
Hendeku		(25,769)	2,234	7,767	(12,123)	37,324	9,433
Hendeku kumulativ		(25,769)	(23,535)	(15,768)	(27,891)	9,433	

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****c) Risku i tregut (vazhdim)****Ekspozimi ndaj riskut valutor**

Banka i ekspozohet riskut valutor përmes transaksioneve në valuta të huaja. Banka sigurohet që ekspozimi neto mbahet në një nivel të pranueshëm duke blerë apo shitur valuta të huaja aty për aty kur është e nevojshme për të zgjidhur bilancet afat-shkurtra. Valutat e huaja me të cilat merret Banka janë kryesisht dollari amerikanë (USD), Frangu zviceran (CHF), dhe funta e Britanise së Madhe (GBP). Normat e përdorura për konvertim më 31 dhjetor 2016 dhe 2015 janë si në vijim:

Valuta	2016	2015
	EUR	EUR
1 USD	0.9487	0.9185
1 CHF	0.9312	0.9229
1 GBP	1.1680	1.3625

Një analizë e sensitivitetit të bankës kundrejt rritjes apo zbritjes në normat e konvertimit me valuta të huaja është si në vijim:

Ne mijëra Euro	USD		CHF		GBP	
	2016	2015	2016	2015	2015	2015
Normat e ndjeshmërisë	5%	5%	5%	5%	5%	5%
Fitim apo humbje						
+5% Euro	37.5	11.7	48.65	(2.65)	4.65	1.45
- 5% Euro	(37.5)	(11.7)	(48.65)	2.65	(4.65)	(1.45)

Ekspozimi i bankës kundrejt riskut të valutave të huaja është si vijim:

Të gjitha shumat janë përkthyer në mijëra Euro

31 dhjetor 2016	EUR	USD	CHF	GBP	Gjithsej
<i>Pasuritë financiare</i>					
Paratë e gatshme dhe në banka	7,225	1,785	3,565	116	12,691
Gjendja me Bankën Qendrore të Kosovës	27,248	-	-	-	27,248
Kreditë dhe paradhëniet për banka	600	-	-	-	600
Investimet e mbajtura deri në maturitet	18,267	-	-	-	18,267
Kreditë dhe paradhëniet për klientë	101,885	-	-	-	101,885
Mjetet tjera financiare	237	-	-	-	237
Gjithsej pasuritë financiare	155,462	1,785	3,565	116	160,928
<i>Detyrimet financiare</i>					
Depozitat nga klientët	136,953	1,030	2,592	23	140,598
Kreditë e varura	1,845	-	-	-	1,845
Detyrimet tjera financiare	4,248	-	-	-	4,248
Gjithsej detyrimet financiare	1,346	-	-	-	1,346
Gjithsej detyrimet financiare	144,392	1,030	2,592	23	148,037
Pozita e valutave të huaja, neto	11,070	755	973	93	12,891

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)****c) Risku i tregut (vazhdim)****Ekspozimi ndaj riskut valutor (vazhdim)***Të gjitha shumat janë përkthyer në mijëra Euro*

31 dhjetor 2015	EUR	USD	CHF	GBP	Gjithsej
Pasuritë financiare					
Paratë e gatshme dhe në banka	7,400	1,202	1,730	291	10,623
Gjendja me Bankën Qendrore të Kosovës	22,576	-	-	-	22,576
Kreditë dhe paradhëniet për banka	960	-	-	-	960
Investimet e mbajtura deri në maturitet	10,372	-	-	-	10,372
Kreditë dhe paradhëniet për klientë	85,975	-	-	-	85,975
Mjetet tjera financiare	291	-	-	-	291
Gjithsej pasuritë financiare	127,574	1,202	1,730	291	130,797
Detyrimet financiare					
Depozitat nga klientët	112,835	968	1,783	262	115,848
Kreditë e varura	1,848	-	-	-	1,848
Huamarrjet	3,017	-	-	-	3,017
Detyrimet tjera financiare	651	-	-	-	651
Gjithsej detyrimet financiare	118,351	968	1,783	262	121,364
Pozita e valutave të huaja, neto	9,223	234	(53)	29	9,433

d) Risku i likuiditetit

Risku i likuiditetit është risku që Banka do të ballafaqohet me vështirësi në përmbushjen e detyrimeve të saja financiare.

Qasja e Bankës për administrimin e likuiditetit është që të sigurojë, sa më shumë që është e mundur, që gjithmonë të ketë likuiditet të mjaftueshëm për të përmbushur detyrimet me kohë, sipas kushteve normale dhe nën presion, pa pësuar humbje të papranueshme apo pa rrezikuar të dëmtoj reputacionin e Bankës.

Këshilli për Menaxhimin e Riskut të Likuiditetit (KMRL) merr informata nga sektori i pagesave me jashtë dhe nga departamente tjera në lidhje me profilin e likuiditetit të aktiveve dhe detyrimeve të tyre financiare dhe detaje të flukseve të tjera të projektuara të parave të gatshme që vijnë nga planifikimi i biznesit në të ardhmen. Atëherë KMRL në bashkëpunim me pagesat e jashtme krijon portofolion e pasurive afat-shkurtra likuide, të përbëra kryesisht nga kreditë dhe paradhëniet afat-shkurtra për bankat, për të siguruar mbajtjen e një niveli të mjaftueshëm të likuiditetit brenda Bankës.

Pozicioni ditor i likuiditetit dhe kushtet e tregut monitorohen në mënyrë të rregullt. Të gjitha politikat dhe procedurat e likuiditetit janë subjekt i rishikimeve dhe aprovimeve nga KMRL. Raportet ditore mbulojnë pozicionin e likuiditetit të Bankës. Raportet e likuiditetit i dorëzohen çdo muaj BQK-së.

Ekspozimi ndaj rrezikut të likuiditetit

Banka ka qasje në fonde të ndryshme të financimit. Fondet mbledhen duke përdorur një gamë të gjerë të instrumenteve përfshirë depozitat e klientëve, borxhet e ndërvarura dhe kapitali aksionar.

Fleksibiliteti zvogëlon varësinë nga një burim i fondeve dhe në përgjithësi ul koston e fondeve. Banka përpaket të mbajë një ekuilibër në mes të vazhdimësisë së fondeve dhe fleksibilitetit nëpërmjet përdorimit të detyrimeve me një gamë të maturiteteve. Banka vazhdimisht vlerëson rrezikun e likuiditetit duke identifikuar dhe monitoruar ndryshimet në financimin e nevojshme për të përmbushur qëllimet e biznesit dhe objektivat e përcaktuara në termat e strategjisë së përgjithshme të Bankës. Përveç kësaj, Banka mban një portofol të aktiveve likuide si pjesë e strategjisë së menaxhimit të likuiditetit.

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**d) Risku i likuiditetit (vazhdim)****Menaxhimi i riskut të likuiditetit***Maturimet e mbetura kontraktuale të aktiveve dhe detyrimeve financiare*

Tabelat e mëposhtme tregojnë flukset e aktualizuara monetare të detyrimeve financiare të Bankës dhe zotimet e panjohura për kredi dhe garancione në bazë të maturitetit kontraktual me të hershem të mundshëm. Flukset e pritshme monetare të këtyre instrumenteve të Bankës ndryshojnë në mënyrë të konsiderueshme nga kjo analizë. Për shembull, llogaritë e kërkesave pritët të mbajnë balanca të rritura ose të qëndrueshme.

	3 deri në					
	Deri në 1	1 deri në 3	3 deri në 6	6 deri 12	Mbi 12	
31 dhjetor 2016	Muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Gjithsej
Pasuritë financiare						
Paratë e gatshme dhe në banka	12,691	-	-	-	-	12,691
Gjendja me BQK	27,248	-	-	-	-	27,248
Kreditë dhe paradhëniet për banka	-	350	-	200	50	600
Investimet të vlefshme për shitje	-	70	3,799	7,016	7,383	18,268
Kreditë dhe paradhëniet për klientë	4,282	6,586	8,645	17,400	64,972	101,885
Mjetet tjera financiare	237	-	-	-	-	237
Gjithsej	44,458	7,006	12,444	24,616	72,405	160,929
Detyrimet financiare						
Depozitat e klientëve	76,585	3,424	10,512	37,520	12,557	140,598
Borxhet e varura	-	4	41	-	1,800	1,845
Huamarrjet	-	45	48	800	3,355	4,248
Detyrimet tjera	1,346	-	-	-	-	1,346
Garancionet e lëshuara	2,168	-	-	-	-	2,168
Zotimet për kredit të pashfrytëzuara	5,615	-	-	-	-	5,615
Gjithsej	85,714	3,473	10,601	38,320	17,712	155,820
Hendeku i likuiditetit	(41,256)	3,533	1,843	(13,704)	54,693	5,109

31 dhjetor 2015	Deri 1	1-3	3-6	6-12	mbi 1	
	muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Muaj	Gjithsej
Pasuritë financiare						
Paratë e gatshme dhe në banka	10,623	-	-	-	-	10,623
Gjendja me BQK	22,576	-	-	-	-	22,576
Kreditë dhe paradhëniet për banka	100	306	-	454	100	960
Investimet të vlefshme për shitje	1,750	649	2,938	300	4,735	10,372
Kreditë dhe paradhëniet për klientë	4,382	5,932	8,496	15,570	51,595	85,975
Mjetet tjera financiare	291	-	-	-	-	291
Gjithsej	39,722	6,887	11,434	16,324	56,430	130,797
Detyrimet financiare						
Depozitat e klientëve	64,840	4,629	3,626	28,047	14,706	115,848
Kreditë e varura	-	7	41	-	1,800	1,848
Huamarrjet	-	17	-	400	2,600	3,017
Detyrimet tjera	651	-	-	-	-	651
Garancionet e lëshuara	7,499	-	-	-	-	7,499
Zotimet për kredit të pashfrytëzuara	4,911	-	-	-	-	4,911
Gjithsej	77,901	4,653	3,667	28,447	19,106	133,774
Hendeku i likuiditetit	(38,179)	2,234	7,767	(12,123)	37,324	(2,977)

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

e) Risku operacional

Duke pasur parasysh modelin e biznesit të Bankës dhe të decentralizimit të procesit të vendimmarrjes brenda bankës, rreziku operacional është konsideruar si një faktor shumë i rëndësishëm dhe pjesë gjithëpërfshirëse e menaxhimit të përgjithshëm të biznesit. Në këtë linjë, dhe plotësisht në përputhje me parimet e Basel II, rreziku operacional është përcaktuar si rreziku i humbjes që rezulton nga proceset e brendshme, njerëzit dhe sistemet e dështuara ose jo të përshtatshme, apo nga ngjarje të ndryshme të jashtme. Ky përkufizim përfshin rrezikun ligjor, por përjashton rrezikun strategjik dhe atë të reputacionit.

Banka aplikon një gamë të gjerë të parimeve me qëllim për të krijuar një menaxhim efektiv të veprimeve të veta. Menaxhimi i rrezikut operacional përmban elementet si ne vijim:

- Modeli i biznesit dhe operacionet e lidhur me të janë të thjeshta. Banka operon në një nivel të lartë të transparencës, ndërkohë që ka operacione shumë diversifikuara dhe sisteme të forta kontrolli.
- Ndarja e detyrave dhe zbatimin e parimit " katër sy " aty ku është e nevojshme dhe e mundur.
- Dokumentim të përshtatshëm të proceseve brenda Bankës. Këto procese janë të mbështetura dhe dokumentuara me procedura, manuale dhe udhëzime të tjera shtesë. Të njëjtat dokumente janë lehtë të disponueshme për stafin përkatës.
- Të gjitha proceset janë subjekt i kontrolleve të brendshme në faza të ndryshme të procesit, këto kontrolle janë matur në mënyrë të vazhdueshme për efektivitetin dhe efikasitetin e tyre.
- Funksioni i auditimit të brendshëm është themeluar dhe i njëjti i raporton drejtpërdrejt Keshillit të Auditimit.
- Rekrutimi i stafit të ri bëhet në bazë të kompetencave të kërkuara.
- I gjithë personeli është jashtë bankës (në pushim) për dy javë rresht të paktën një herë në vit.
- Banka vazhdimisht insiston në arritjen e standardeve më të larta për sigurinë e teknologjisë së informacionit.

Këto parime janë hartuar nga divizioni i riskut, ndërsa janë aprovuar nga bordi drejtues gjithashtu dhe janë subjekt i rishikimit vjetor dhe ndryshimeve në përputhje me zhvillimet e përgjithshëm të biznesit. Strategjia e menaxhimit të rrezikut operacional plotësohet dhe përforcohet me politikën e rrezikut operacional. Për më tepër, parimet themelore të menaxhimit të rrezikut operacional janë pasqyruar në detaje në procedurën për identifikimin, vlerësimin dhe trajtimin e ngjarjeve operative si pjesë përbërëse e menaxhimit të rrezikut operacional.

Banka ka vendosur në departamentin e menaxhimit të riskut edhe sektorin e rrezikut operacional. Për më tepër, banka ka ndërtuar bazën e të dhënave të rrezikut operacional, ku të gjitha ngjarjet e rrezikshme / incidentet janë regjistruar. Kjo mundëson raportimin e incidenteve të keshilli për menaxhimin e rrezikut operacional, të menaxhmenti dhe bordit drejtues.

Sistemi i kontrollit të brendshëm është themeluar aty ku është e mundur në parimin "katër sy", e për më tepër, ky sistem mundëson ndarjen e funksioneve dhe detyrave në Bankë. Përveç kësaj, të gjitha njësitë dhe sektorët e bankës kryejnë kontroll rutinë me qëllim të sigurohet që operacionet e përditshme janë bërë si duhet nga personeli përkatës.

Për më tepër, gjatë vitit 2016 banka ka strukturuar njësinë e kontrollit të brendshëm me qëllim për të shmangur dhe minimizuar numrin e ngjarjeve / incidenteve të percjellura nga risku operacional. Në këtë drejtim ekziston një numër i indikatorëve kyç të rrezikut të përcaktuar që janë të monitoruar në perioda të rregullta kohore.

Banka për Biznes Sh.a.

Shënimet e pasqyrave financiare

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)

24. MENAXHIMI I RISKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

f) Menaxhimi i riskut të kapitalit

Banka e menaxhon kapitalin e vetë për të siguruar që Banka do të jetë në gjendje të vazhdoj sipas principit të vazhdueshmërisë përderisa maksimizon kthimin tek aksionarët përmes përmirësimit të borxhit dhe bilancit të kapitalit. Strategjia e përgjithshme e bankës mbetet e pandryshuar që nga viti 2015.

Struktura e kapitalit të bankës përbëhet nga kapitali i paguar, rezerva për riskun e përgjithshëm dhe fitimet e mbajtura. Politika e Bankës është të mbajë një bazë të fortë kapitali në mënyrë që të ruajë besimin e investitorëve, kreditorëve dhe të tregut dhe për të mbështetur zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Ndikimi i nivelit të kapitalit në kthimin e aksionarëve është njohur gjithashtu dhe Banka njeh nevojën për të mbajtur një ekuilibër midis kthimeve të larta që mund të jenë të mundshme me kthim më të madh dhe avantazhet dhe sigurinë që ofron një pozicion i fortë i kapitalit.

Kapitali rregullator

Banka monitoron adekuatshmërinë e kapitalit, me theks të veçantë rregullat dhe indikatorët e lëshuar nga Banka Qendrore e Kosovës (“BQK”). Raporti i adekuatshmerise se kapitalit është raporti i kapitalit rregullativ me pasuritë e ponderuara me rrezik, zërat jashtëbilancore dhe rreziqet tjera i shprehur në përqindje. Minimumi i kërkuar për raportin e adekuatshmerise se kapitalit është 8% për kapitalin e klasit të parë dhe 12% për gjithsej kapitalin.

Pasuritë e peshuara me rrezik (MPRR)

Pasuritë peshohen sipas kategorive të gjëra të rrezikut kombëtar, duke ia mveshur peshën e rrezikut sipas shumës së kapitalit që do të nevojitet për ti mbështetur ato. Gjashtë kategori të peshimit të rrezikut (0%, 20%, 50%, 75%, 100%, 150%) aplikohen; Për shembull para e gatshme dhe instrumentet e tregut të parave peshohen me zero rrezik, që nënkupton që nuk nevojitet kapital shtesë për ti mbajtur këto aktive. Pasuria dhe pajisjet peshohen me 100% rrezik duke nënkuptuar se duhet patjetër të mbështeten me Kapital (Klasit të parë) baraz me 8% të vlerës kontabël. Zotimet kreditore të zërave jashtëbilancor janë marrë në konsideratë. Shumat pastaj janë peshuar me rrezik me përqindjen e njëjtë sikurse për pasuritë bilancore.

	2016	2015
Gjithsej pasuritë e peshuara me rrezik	99,926	82,753
Gjithsej ekspozimet jashtëbilancore të peshuara me rrezik	1,398	2,076
Gjithsej pasuritë e peshuara me rrezik për rrezikun operacional	10,545	9,600
Gjithsej	111,869	94,429
Kapitali rregullativ (Gjithsej Kapitali)	16,526	12,848
Indikatori i Adekuatshmerisë së Kapitalit (Gjithsej Kapitali)	14.77%	13.61%

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***25. TRANSAKSIONET ME PALËT E NDËRLIDHURA**

Palët konsiderohen si të lidhura në qoftë se njëra prej tyre ka aftësinë për të kontrolluar tjetrën apo të ushtrojë një influencë të rëndësishme mbi atë në marrjen e vendimeve financiare dhe operative. Palët kontrolluese me automatizëm konsiderohen aksionaret e listuar në notën 22 kapitulli i aksionareve dhe rezervat.

Kur konsiderohet çdo marrëdhënie ndërmjet palëve, vëmendje i kushtohet përmbajtjes së marrëdhënies dhe jo thjesht formës ligjore.

Një përmbledhje e bilanceve të palëve të ndërlidhura, në fund të vitit janë si ne vijim:

	31 dhjetor 2016	31 dhjetor 2015
Pasuritë:		
<i>Kreditë aktive në fund të vitit tek aksionaret dhe menaxhmenti kryesor</i>	Vlerësimi i BQK *	Vlerësimi i BQK *
Enrad-Ex Newco Jugo Term	A 1,553	A 1,561
Eng Office	A 613	A 660
Ismet Sylejmani (Vatani Sh.p.k.)	A 95	A 52
Uniprojekt	A 187	A 252
Naser Aliu-Uniprojekt	A 12	A 12
Besnik Vrella- Uniprojekt	A 13	A 14
Agim Bilalli-Uniprojekt	A 3	A -
Sokol Krasniqi	A 3	A 6
Brymako	A 21	C 28
Ahmet Arifi	A 16	A 27
Naim Abazi (Medianam shpk)	B 167	B 180
Flamur Bryma	A -	A 30
DMTH sh.p.k	A -	A 11
Aksionaret tjerë dhe menaxhmenti	A 98	A 130
Total	2,781	2,963
Guarancite dhe letrat e kreditit me aksionar	A 40	A 21
Kreditë dhe paradhëniet të Banka Di Cividale	-	-

*) A: Kategoria Standard kategori

B: Kategoria në vëzhgim

C: Kategoria nën standardë

	2016	2015
Kreditë të aksionaret, bruto	2,683	2,827
Lejime për zhvlerësim	(12)	(63)
Gjithsej kreditë të aksionaret, neto	2,671	2,764
Kolaterali në kesh	(2,525)	(2,032)
Kreditë të aksionaret, neto	146	732

	2016	2015
Kreditë bruto të menaxhmenti dhe anëtarët e bordit,	98	136
Kreditë të menaxhmenti neto	98	136
Kolaterali në kesh	(69)	(57)
Neto ekspozimi të menaxhmenti	29	79

Banka për Biznes Sh.a.**Shënimet e pasqyrave financiare**

Për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2016

*(Shumat janë në mijë Euro, përveç nëse është cekur ndryshe)***25. TRANSAKSIONET ME PALËT E NDËRLIDHURA (VAZHDIM)**

	2016	2015
Detyrimet:		
<i>Llogarite bankare me aksionar</i>		
Caffe group n.t.sh	29	-
Mejdi Rexhepi	227	308
Newco Jugo Term	-	30
Rrustem Aliaj	20	39
Malesia Reisen	44	-
Frutex sh.p.k	40	-
Shaqir Palushi	3	-
Besnik Vrella- Uniprojekt	15	2
Ahmet Arifi	-	2
Vatani Sh.p.k	1	-
DMTH sh.p.k	-	34
Moneta sh.p.k	227	-
Nazmi Viça	-	3
Sokokl Krasniqi	3	-
Medianam Sh.p.k	1	-
Aksionaret tjere dhe menaxhmenti	62	1
Total	672	419
Huazimi nga BERZH	2,000	1,000
	2,672	1,419

Më poshtë janë transaksionet me palët e ndërlidhura gjatë vitit.

	2016	2015
Të ardhurat:		
Të ardhurat nga interesi	117	210
Gjithsej të ardhurat:	117	210
Shpenzimet:		
Shpenzimet e interesit nga huazimet prej BERZH	112	100
Kompensimi i menaxhmentit kryesor	342	318
Kompensimi i bordit të drejtorëve	38	43
Gjithsej shpenzimet	492	461

26. NGJARJET PASUESE

Pas datës së bilancit të gjendjes nuk ka ndonjë ngjarje të rëndësishme që mund do të kërkonte rregullime apo shpalosje në pasyrat financiare.